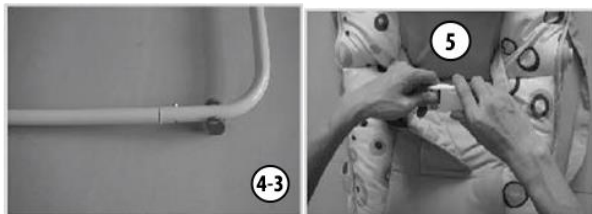
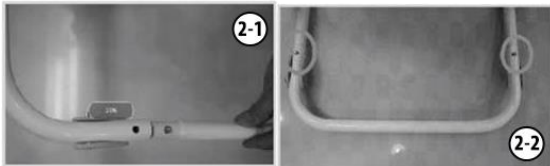
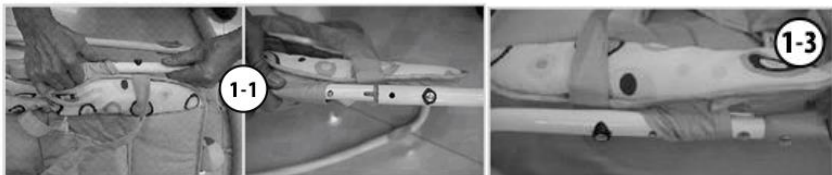
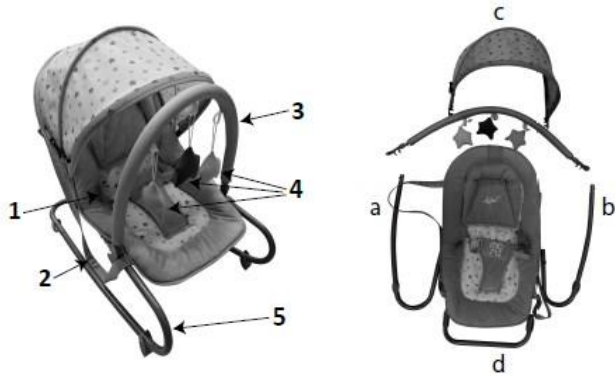


BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ  
EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE  
DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT  
VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF  
EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΚΑΙ  
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ  
ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y  
GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO  
RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE  
RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ  
IT: IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLE PER UN RIFERIMENTO FUTURO  
FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES  
SR: VAŽNO! PAŽLIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE  
NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES  
HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ  
CZ: DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ  
SK: DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE TO POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE



BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ДЕТСКИ ШЕЗЛОНГ "LULU" АРТИКУЛЕН № R8008  
EN: INSTRUCTION MANUAL BOUNCER "LULU" ITEM NO R8008  
DE: GEBRAUCHSANLEITUNG KINDERCHAISELONQUE "LULU" ARTIKEL NR. R8008  
EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΙΔΙΚΑ ΚΟΠΗ "LULU" ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ R8008  
ES: INSTRUCCIONES DE USO COLUMPIO-HAMACA PARA BEBÉS "LULU" NÚMERO DE ARTÍCULO R8008  
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE CUTAREA COPILULUI "LULU" NR. ARTICOL R8008  
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДЕТСКИХ КАЧЕЛЕЙ "LULU" НОМЕР АРТИКУЛА R8008  
IT: ISTRUZIONI PER L'USO DI UNO SDRAIO PER BAMBINI "LULU" NUMERO DI ARTICOLO R8008  
FR: INSTRUCTIONS POUR L'USAGE DE CHAISE LONGUE BÉBÉ "LULU" NUMÉRO D'ARTICLE R8008  
SR: UPUTSTVA ZA UPOTREBU DEČIJE LEŽALJKE "LULU" ARTIKL R8008  
NL: GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE KINDERLIGSTOEL "LULU" ARTIKEL № R8008  
HU: A „LULU” GYERMEKSZÉK HASZNÁLATI UTASÍTÁSA CIKKSZÁM R8008  
CZ: NÁVOD K OBSLUZE DĚTSKÉHO LEHÁTKA "LULU" ČÍSLO POLOŽKY R8008  
SK: NÁVOD NA OBSLUHU DĚTSKÉHO LEHÁTKA "LULU" ČÍSLO POLOŽKY R8008

**A**



<b>BG</b> .....	<b>4</b>
<b>EN</b> .....	<b>16</b>
<b>DE</b> .....	<b>20</b>
<b>EL</b> .....	<b>24</b>
<b>ES</b> .....	<b>28</b>
<b>RO</b> .....	<b>32</b>
<b>RU</b> .....	<b>36</b>
<b>IT</b> .....	<b>40</b>
<b>FR</b> .....	<b>44</b>
<b>SR</b> .....	<b>48</b>
<b>NL</b> .....	<b>52</b>
<b>HU</b> .....	<b>56</b>
<b>CZ</b> .....	<b>60</b>
<b>SK</b> .....	<b>64</b>

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на Европейски стандарт EN 12790:2009.

## **ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**

### **ВНИМАНИЕ!**

- Никога не оставяйте детето си без надзор.
- Не използвайте този продукт, когато детето ви е в състояние да седи само или тежи повече от 9 kg.
- Този продукт не е предназначен за продължителен сън.
- Никога не използвайте този продукт върху повдигнати повърхности (например маса).
- Винаги използвайте системите за обезопасяване.
- Никога не използвайте релсата за играчки, за да носите шезлонга.
- Не премествайте или повдигайте този продукт, когато детето е в него.
- Не поставяйте продукта на неравни повърхности, в близост до стъпала или стълбица, хлъзгави и мокри повърхности, до плувни басейни и други опасни места и предмети.
- Никога не използвайте върху мека повърхност (легло, диван, възглавница), тъй като продуктът може да се преобърне и да причини задушаване.
- Не оставяйте децата да играят с този продукт.
- Не използвайте грифа за играчки, за да вдигате и пренасяте продукта.
- За да избегнете наранявания, се уверете, че при операции, като разгъване, сгъване и регулиране на продукта, децата се намират на безопасно разстояние от него.
- Пазете от огън и преки източници на топлина.
- Този продукт не замества коша или леглото. Ако детето ви се нуждае от сън, трябва да го поставите в подходящ кош или легло.
- Не използвайте продукта, ако установите, че има липсващи или повредени части.



- Не използвайте резервни части и други компоненти, които не са одобрени от производителя.
- Не правете промени или модификации по конструкцията.
- Преди употреба на продукта за първи път трябва да проверите дали всички части са правилно поставени и фиксирани и дали няма липсващи такива.
- Сглобяването на продукта да се извършва само от възрастен.
- Не поставяйте в продукта повече от едно дете.
- Използвайте продукта само по предназначение в домашни условия.
- Не местете продукта и не регулирайте облегалката, докато детето е в него.
- Всички действия, свързани с функционирането на продукта – включване, изключване, смяна на алкални батерии, трябва да се извършват от възрастен.
- Не допускайте присъствието на деца под 3 години, преди да сте сглобили продукта напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части.
- Дръжте найлоновата опаковка далече от деца, за да избегнете риска от задушаване.
- Не позволявайте деца да играят около продукта, докато в него има друго дете.
- Не закачвайте на продукта и не давайте на детето никакви други предмети и аксесоари, които не са осигурени от производителя.
- Съхранявайте далеч от деца.
- Използвайте най-високата позиция на облегалката само когато детето е достатъчно стабилно и не се накланя.

## УКАЗАНИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

**ВАЖНО!** Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция.

Следвайте стриктно указанията и последователността за сглобяване на продукта, както е указано на схемите.

### **СЪСТАВНИ ЧАСТИ – ИЛЮСТРАЦИЯ А:**

1. Предпазен колан; 2.Ремък за носене; 3.Гриф за играчки; 4.Играчки (3 бр.); 5.Странична рамка. а) лява странична тръба; б) дясна странична тръба; в) задна част на основна тръба; г) гриф с играчки.

#### **СГЛОБЯВАНЕ НА КОНСТРУКЦИЯТА:**

Инструменти, които са нужни при сглобяването: Филипс отвертка (не е включена); 1 брой „D” LR20 алкална батерия (не е включена), за да се активират вибриращите функции на шезлонга. В продукта са включени две LR44 клетъчни батерии за играчките.

**Стъпка 1 - Поставяне на страничните тръби:** Прикрепете страничните тръби към облегалката, както е показано на фигури 1-1. Пружинният бутон трябва да изскочи, както е показано на фигура 1-3.

**Стъпка 2 - Монтиране на задната подпора:** Поставете страничните рамки спрямо отворите на задната подпора. Бутоните им да съвпадат с отворите на подпората. Докато натискате пружинестите бутони в двата края на подпората, поставете краищата в съответните отвори на фиксиращите механизми на страничните рамки (вижте фигура 2-1). Натиснете внимателно, докато тръбите се фиксират, като чуete звук на щракване от двете страни (вижте фигура 2-2).

**Важно:** Подпората е конструирана по такъв начин, че да се постави само по един начин. Ако срещнете трудности при поставянето ѝ, обърнете я и пробвайте пак.

**Стъпка 3 - Поставяне на грифа за играчки:** Прикрепете с пластмасовата кука към страничните тръби. Уверете се, че пластмасовите куки могат да спрат в предната страна на черните шайби (вижте фигура 3). Поставете борда в съответните отвори на страничните рамки и го натиснете внимателно докато чуete звук на щракване, показващ фиксирането му. След като поставите грифа и се уверите, че е стабилен, закачете играчките към него.

**Стъпка 4 - Регулиране на позицията на облегалката за гръб:** Натиснете копчетата от двете страни на облегалката за гръб - напред или назад (вижте фигури 4-1 и 4-2).

**Изправена позиция:** Натиснете бутоните от страни на рамките и едновременно с това изправете седалката към вас.

**Наклонена позиция:** Докато натискате бутоните от страни на рамката, наклонете облегалката назад/ надолу. Проверете изправността на крачетата на шезлонга (фигура 4-3).

**Стъпка 5 - Поставяне на предпазни коланчета:** Поставете подложката с предпазните коланчета между крачетата на вашето дете. Закопчайте коланчета за през кръста от всяка страна на предпазната подложка. Уверете се, че чувате звук на „щракване“ от двете страни. Затегнете всеки колан за през кръста така, че предпазните коланчета плътно да прилежат към Вашето дете, като внимавате да не бъде твърде пристегнато, за да не се създаде дискомфорт на детето.

## УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

### ПОЧИСТВАНЕ

✓ Тапицериата на шезлонга може да се сваля, за да се почиства по-добре. Тапицериата се почиства с мека кърпа, напоена с топла вода и мек сапун. След почистване оставете продуктът да изсъхне напълно. Не използвайте силни почистващи препарати, белина или препарати с абразивни частици. Забранено е почистването на тапицериата в перална машина, сушилня, химическо чистене, избелване и центрофугиране.

✓ Конструкцията почиствайте с влажна мека кърпа и мек сапун. Подсушете със суха мека кърпа. Не използвайте мокри кърпички, силни почистващи препарати, дезинфектанти или такива с абразивни частици!

✓ Играчките почиствайте само с мека леко навлажнена кърпа. НЕ ГИ МОКРЕТЕ!

### ПОДДРЪЖКА

Редовно проверявайте фиксираните и подвижните части, дали не са разхлабени, повредени или счупени. Не извършвайте сами ремонт на продукта, а се свържете с оторизиран сервиз или търговския агент, от който сте закупили продукта. В противен случай Вашата гаранция ще бъде анулирана. Периодично почиствайте продукта. Не оставяйте продукта на вредното въздействие на външните фактори - преки слънчеви лъчи, дъжд, сняг или вятър. Това може да доведе до повреда на металните и пластмасови части и избеляване на тапицериата. Съхранявайте продукта на сухи и проветриви места, а не в прашни, влажни помещения с много ниски или много високи стаини температури.

Произведено за Мони в КНР

Производител и вносител: Мони Трейд ООД,

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,

Телефонен номер: 02/ 936 07 90, уеб сайт: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

## ОБЩИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Настоящите Общи гаранционни условия за продукти и стоки, предлагани от „МОНИ ТРЕЙД“ ООД са изготвени и изцяло съобразени със Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите.

### РАЗДЕЛ I ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

**1.1. „Мони Трейд“ ООД**, вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление в гр. *София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриална зона, ул. „Доло“ № 1*, представлявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител („Дружество/то“) оперира в търговската мрежа чрез свои физически магазини и онлайн магазин с интернет адрес: <https://moni.bg/>.

#### 1.2. ФОРМА ЗА КОНТАКТ:

Телефон за контакт:	Email:
+359 02 936 079	<a href="mailto:office@moni.bg">office@moni.bg</a>

**2.** Съобразно стопанската си дейност Дружеството извършва продажби на продукти/стоки на крайни и други потребители чрез своите физически и/или онлайн магазини (дистанционна продажба/продажба от разстояние).

**2.1. При осъществяване на продажби от физически магазини**, Дружеството декларира, че е поставило на видно и удобно място в търговските си обекти всички свои вътрешни актове, включително, но не само Общи условия, Гаранционни условия, условия, свързани със защитата на личните данни, политики и други, които са на разположение за запознаване и информиране на своите клиенти/потребители/посетители.

**2.1.1.** При осъществена сделка във физически магазин, Дружеството презюмира, а потребителят се съгласява и декларира, че се е запознал и е информиран с Общите условия на продажбата, включително, но не само с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, поставени на видно място в търговските обекти на Дружеството.

**2.2. При осъществена сделка от разстояние чрез онлайн магазина** на Дружеството, потребителят извършва подобна декларация за съгласие, информираност и запознаване с всички и всякакви документи, правила и условия между него и Дружеството, включително, но не само и с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, ръчно през електронния сайт на Дружеството.

**3.** Настоящите гаранционни условия, общите условия, условията за защита на личните данни, Политика/и правила, включително но не само и всички и всякакви други условия и документи са на разположение на потребителите на електронния сайт на дружеството.

**4.** При промяна, допълнение и/или изменение на настоящите гаранционни условия, Дружеството се задължава на електронния си сайт да уведоми потребителите си (включително и тези, за които важат към момента на промяната гаранционните срокове и условия) за такава промяна. Всяка промяна, допълнение и/или изменение влиза в сила от момента на публикуването ѝ на електронния сайт на Дружеството и има ефект, включително и при заварени положения между Дружеството и неговите потребители. Потребителите се считат уведомени в отношенията между тях и Дружеството от публикуването на промяна/допълнение и/или изменение на електронния сайт на Дружеството.

**5.** Дружеството се задължава да предостави и/или изпрати ведно със стоката/ите (при сделка от разстояние, осъществена чрез онлайн магазина на Дружеството) Гаранционна карта. В гаранционната карта се съдържа информация за настоящите гаранционни условия, вида стока/продукт и др.

**6.1.** Дружеството предоставя 24-месечна търговска гаранция на първоначалния краен потребител на своя продукт (детски стоки), че същият няма дефекти в материалите и изработката, като потвърждава, че продуктите и стоките, предлагани от Дружеството са произведени в съответствие с настоящите европейски



изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за тези продукти, и че тези продукти са без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

**6.2.** Гаранционният период започва да тече от момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си продукта от дадения дистрибутор.

**6.3.** Всеки нов продукт е със защитена с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 /две/ години.

**7.** Продуктите/стоките с производител „Мони Трейд“ ООД и/или на предлагани чужди марки, чиито официален представител за България е „Мони Трейд“ ООД, имат срок на гаранция 24 /двадесет и четири месеца/, считано от датата на закупуване на стоката от физически магазин и/или от онлайн магазина на Дружеството. За дата на закупуване при сделка от разстояние, се приема датата на получаване на стоката.

## **8. Определения. Страни.**

**8.1.** „**Потребител**“ по смисъла на Допълнителните разпоредби от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите е всяко физическо лице, което придобива стоки от Дружеството, които не са предназначени за извършване на търговска или професионална дейност, както и всяко физическо лице, което сключва договори за продажба на стоки и действия извън рамките на неговата търговска или стопанска дейност, занаят или професия. Настоящите Общи гаранционни условия не уреждат и не се прилагат в отношенията между Дружеството и клиенти – юридически лица.

**8.2.** При продажба на предлаганите продукти/стоки на Потребител, Дружеството действа като „Търговец“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за защита на потребителите и „Продавач“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, с всички произтичащи от това задължения.

**9.** Дружеството отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока, съгласно правата на „Потребителя“ по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, което съществува в момента на доставяне на стоката и което се появи в рамките на две години, считано от този момент. Срокът спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

**10.** Правото на рекламация на Потребителя включва да поиска от Дружеството да приведе стоката в съответствие, като може да избере между ремонт или замяна на стоката.

**11.** Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено без предоставен от страна на Потребителя, в момента на рекламацията касова бележка, фактура или документ, удостоверяващ плащането за стока, закупена от „Мони Трейд“ ООД, предмет на рекламацията, от който да са видни названието на търговеца, датата на покупка и името на стоката, както и гаранционна карта.

**11.1.** Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено и при не предоставяне от страна на потребителя на продукта/стоката в неговата/нейната цялост.

**11.2.** При предявяване на рекламация Потребителят посочва предмета на рекламацията, предпочитания от него начин за удовлетворяване на рекламацията и адрес за контакт.

**12.** Правото на рекламация може да бъде упражнено във всеки от търговските обекти на Дружеството на територията на страната, в които се осъществява подобна търговска дейност като тази в обекта, откъдето е закупена стоката.

**13.** След направена от Потребителя рекламация (устно или писмено) в срока по т. 9 по-горе, Дружеството вписва в регистър за рекламации и издава на Потребителя документ, съдържащ датата, номера, под който рекламацията е вписана в регистъра, вида на стоката и подпис на лицето, приело рекламацията. Дружеството си запазва правото да направи оценка на предявената рекламация.

**14.** След вписването Дружеството разполага с един месец, считано от уведомяването му от потребителя за несъответствието, в който да ремонтира или замени стоката с нова.

**15.** Дружеството може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него.

**16.1.** Ако се окаже, че нито една от двете изброени в т. 10 по-горе алтернативи не е възможна, то Потребителят има право:

- да получи пропорционално намаляване на цената;
- да развали договора.

16.2. Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително.

17. Потребителят не може да претендира възстановяване на заплатената сума или отбив от цената на друг, по-скъп продукт/стока, когато Дружеството приеме да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията.

18.1. Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено от Потребителя и Дружеството не носи отговорност за гаранционен ремонт или замяна в случаите на дефект на продукта/стоката в следствие на:

- не спазени указания от инструкциите за сглобяване от инструкциите за сглобяване, монтаж и профилактика;
- не спазени указания от ръководството относно поддръжката и правилната употреба;
- стоката е неправилно и/или частично сглобена;
- има повърхностни наранявания, получени по време на експлоатацията на стоката по време на нейното пренасяне, транспорт или съхранение;
- повредата е възникнала вследствие на небрежна, непредпазлива експлоатация, претоварване и/или съхранение в неподходяща среда, както и при злоупотреба и/или умишлено увреждане на вещта;
- повредата е възникнала вследствие на употреба на стоката за цели, различни от предназначението им (вкл. демонстрации, отдаване под наем, заем за послужване, тестове и др.);
- стоката е ремонтирана в неоправомощен от производителя сервиз или от други лица;
- има извършена промяна или модификация на конструкцията;
- повредата е получена вследствие на монтирани от потребителя части и аксесоари, различни от спецификацията на стоката при продажбата;
- повредата е получена вследствие на механично въздействие – удар, падане, изкъртване, всяко от които да предизвика нараняване, счупване, липса или одраскване;
- дефектите са получени в резултат на въздействие на външни сили – включително, но не само природни бедствия, счупвания след удар, катастрофа, промишлени изпарения, агресивни миешки препарати и др. подобни

18.2. Обстоятелства, при които гаранцията на стоката се запазва, но за една част от повредените части, които подлежат на амортизация по време на нормалната експлоатация на стоката, същите части и ремонтът се заплащат от потребителя.

Такива части са:

- **за ДЕТСКИ КОЛИЧКИ** – следните компоненти и части от количките, които могат да бъдат изгубени или увредени по невнимание, като: неопрениви дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, счупени куполи и сенници, избеляла или скъсана тапицерия – като тези детайли е възможно да бъдат ремонтирани или заменени срещу заплащане. Гаранцията не покрива също така и спукани, скъсани или протрити вътрешни или външни гуми;
- **за СТОЛЧЕТА ЗА КОЛА, ТВЪРД КОШ ЗА КОЛИЧКА И КОШНИЦИ** – неопрениви дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета;
- **За КОШАРИ ЗА СПАНЕ И ИГРА** – избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, матрак, комарник, балдахин, музикални въртележки, повивалник и др. аксесоари;
- **ЗА БЪНДЖИ, ЛЮЛКА, ШЕЗЛОНГ, ПРОХОДИЛКА, СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕНЕ** - избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, горната табла и др. аксесоари;

- **ЗА КЕНГУРА И КОЛАНЧЕТА ЗА ПРОХОЖДАНЕ** – мрежи за проветрение, цип, тик-так копчета и др. аксесоари;
- **ЗА ПОМПИ ЗА КЪРМА** – маркучи и шишета, биберони, капачки, силиконови части, ръкохватка и други аксесоари
- **ПРОДУКТИ ЗА БАНЯ И ХИГИЕНА** – аксесоари

**18.3.** Потребителят се задължава преди да предприеме действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от онлайн магазин и/или физически магазин/търговски обект на Дружеството да провери дали стоката отговаря на описаните в т. 18.1 и 18.2. условия, като обърне особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

**18.4.1.** При изпращане на стоката за рекламация, за да бъде приета, Потребителят се задължава:

1. Да почисти добре стоката и в пълна окомплектовка да я постави в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпази стоката от увреждане при транспорт;
2. В опаковката да постави следните документи и данни:
  - копие на касовата бележка/финансов бон/ и фактура, издадени при закупуването на стоката;
  - гаранционна карта;
  - други документи, в случай на такива, като например, вкл., но не изчерпателно – протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията на потребителя по основание и размер;
  - описание на несъответствието според потребителя – дефектът или проблемът при употребата на стоката.

**18.4.2.** В случай че при предаване/получаване на върнатата стока, Дружеството установи, че е налице повреда, не описана и несъответстваща с описанието на Потребителя, то страните се съгласяват и презюмират, че повредата се дължи и/или се е осъществила по вина на Потребителя и/или трето лице, вкл. превозвач, за което Дружеството не отговаря.

**18.5.** След като Дружеството получи стоката, обект на рекламация, изпълнява задължението си по вписване в регистъра на предявените рекламации.

**18.6.** Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за Потребителя.

**18.7.** В случай че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като Потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

**18.8.** Когато рекламацията е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на Потребителя.

**18.9.** При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане само след изричното съгласие на Потребителя.

**18.10.** След сервизните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка на основателност на рекламацията, ремонт) се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат/предоставят на Потребителя.

**18.11.** Данни за сервиз:

**Адрес:** гр. София, кв. „Требич“, ул. „Доло“ 1

**Тел.:** +359 2 936 07 90

**Имейл:** [sklad@moni.bg](mailto:sklad@moni.bg); [web@moni.bg](mailto:web@moni.bg)

**19.** При онлайн услуги (Договори от разстояние) Потребителят има право да се откаже от договора, без да посочва причина, без да дължи обезщетение или неустойка в 14-дневен срок, считано от датата на приемане на стоките от потребителя или от трето лице.

**20.** Когато Потребителят иска да се откаже от онлайн покупката си, той информира Дружеството за решението си преди изтичането на срока посочен в т. 19 и следва да попълни формуляр като заяви недвусмислено решението си да се откаже от договора.

**21.1.** Разходите за връщане на стоката включително, но не само чрез куриер при онлайн покупка се заплащат от Потребителя, освен в случаите при разваляне договора от страна на Потребителя по вина, за която Дружеството отговаря и бъде доказана. Стоката може да бъде върната и във всеки търговски обект на Дружеството.

**21.2.** Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на продукта или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на обхвата на гаранцията и ремонт на продукта. Продуктът ще бъде върнат на потребителя за негова сметка. Дружеството, по свой избор, ще поправи или замени части от продукта, които са доказано дефектни, поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Дружеството в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пресертифицирани за употреба. Ограничената гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации извършени в сервиз, различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба.

**22.** Дружеството възстановява всички суми, получени от потребителя, не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която е бил уведомен за решението на потребителя да се откаже от договора.

**23.** Дружеството е длъжно да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя за плащане на цифровото съдържание или цифровата услуга, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

**24.** При упражняване правото на отказ от договора от страна на Потребителя, Дружеството може да възпрепятства всяко следващо използване на онлайн услуга, като например блокира профила на потребителя (в случай че е налице подобна функционалност на електронния сайт/онлайн магазина).

**25.** При всяко връщане на стоката/продукта от страна на Потребителя без основание за това, Потребителят е длъжен да предостави стоката/продукта в негова цялост. В хипотеза, при която Потребителят се отказва от договора съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Потребителят е длъжен да върне и стоката без следи от употреба и/или амортизация.

**26.** Дружеството предлага единствено нови продукти и стоки.

**27.** Срокът на гаранционно обслужване за всеки артикул, който има такова, е 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на закупуването му, вкл. и съгласно посоченото в т. 7 по-горе. Дружеството се задължава да отстрани гаранционен дефект във гаранционен период във възможно най-кратък срок, като максималният не може да надвишава 30 /тридесет/ работни дни, като Потребителят следва да изпълни указанията за връщането му.

**28.** При дефект на продукт/стока по време на гаранционния период и при изпълнение указанията и условията за връщането му съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предприема едно от следните действия:

- Подмяна на същия или равностоен продукт на този, закупен от потребителя;
- Ремонт.

**29.** Дружеството има право да възстанови обратно изцяло или частично покупната цена на продукта/стоката, като информира потребителя, а последният се съгласява, че предвид напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности, продуктът/стоката, който/която изпрати/предостави на потребителя като подмяна, може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния продукт/стока, който потребителят е закупил.

**30.1.** Гаранцията не се отнася и включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация.

**30.2.** Гаранцията не покрива компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване,

злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признак, че съответната част е била погрешно използвана.

**30.3.** Потребителят е отговорен периодично да преглежда продукта съобразно реалната практика и препоръки, посочени в упътването.

**32.4.** В случай че потребител е поправил сам дефектна част или е използвал неоторизиран сервиз или ако е използвал част, която не е предоставена от Дружеството, производителят, както и всички представители, са освободени от отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука.

**30.5.** Продуктите и стоките за деца са предназначени индивидуално за употреба само от едно дете.

**30.6.** Гаранционните условия се прекратяват при даване на продукта под наем, при продажба на втора употреба или при претоварване. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужват като гаранционни и са изцяло за сметка на потребителя. В такива случаи, потребителят носи изцяло отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна употреба.

**31.1.** При осъществяване на продажба на продукт/стока, който изисква инсталирането и/или монтажа му, при установяване на дефекти в гаранционния срок, потребителят следва да уведоми за такъв дефект Дружеството с оглед законовите положения.

**31.2.** При продажба на стоки/продукти, за които е необходима специална инсталация и монтаж, Дружеството се задължава да извърши такива, в случай че тази услуга е включена в цената и/или да извърши такива, в случай че инсталацията и/или монтажът са заплатени отделно.

**31.3.** При дефект на подобна стока, Дружеството се задължава да извърши ремонт и да демонтира стоките, които са били инсталирани от него съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението му е да ремонтира или да замени стоките, включително да ги демонтира, когато не съответстват и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки и/или да поеме разходите за демонтаж и инсталиране на стоки.

**31.4.** При хипотези, при които:

1. потребителят не е заплатил услугата по инсталация и/или монтаж и/или същата/същите не са включени в цената на продукта/стоката;
2. потребителят сам е демонтирал и/или деинсталирал продукт/стока, за дружеството не възниква отговорността

по т. **31.3** по-горе и същите не подлежат на ремонт, замяна, демонтаж и/или деинсталация като задължение в гаранционния период.

**32.1.** При продажба на стока/продукт от вида на „цифрови стоки“ съгласно определението им в Закона за предоставяне на цифрово съдържание, цифрови услуги и за продажба на стоки, се прилагат всички законови разпоредби в тази връзка, включително, но не само правилата за поправка/ремонт от Дружеството в рамките на т.нар. „разумен срок“ с оглед по-голямата техническа и функционална сложност на продукта/стоката, включително, но не само с оглед спецификата на по-дългите срокове за доставка на подобни части и/или материали за цифровите стоки.

**32.2.** С цел пълнота на настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предоставя линк с извлечение от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, както следва: <https://dv.parliament.bg/DVWeb/showMaterialDV.jsp?idMat=156454>. В случай че същите не са достъпни на хартиен носител, Потребителят може да го открие на официалния сайт на „Мони Трейд“ ООД.

---

**ФОРМУЛЯР ЗА УПРАЖНЯВАНЕ ПРАВО НА ОТКАЗ**

---

До „МОНИ ТРЕЙД“ ООД,  
вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по  
вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление  
в гр. София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриална зона, ул. „Доло“ № 1, представлявано  
от законния представител Адел Али Кисеруан, управител

**С настоящото уведомявам, че се отказвам от сключения от мен договор за покупка на следните  
стоки:**

.....  
*/описание на продукта/*

**Стоката е получена на** .....  
*/посочва се датата на получаване от потребителя/*

.....  
*/Име на потребителя/*

**гр./с.**.....  
*/Адрес на потребителя/*

.....  
*/Дата/  
потребителя/*

.....  
*/Подпис*                    *на*

---

Срокът за отказ е 14 /четирнадесет/ дни, считано от датата на получаване на стоката. За да  
упражните правото си на отказ, трябва да ни уведомите за Вашето име, адрес и телефонен номер и  
за решението си да се откажете от договора с писмо, изпратено по пощата. Можете да използвате  
приложения стандартен формуляр за отказ, но това не е задължително. За да спазите срока за отказ  
от договора, е достатъчно да изпратите съобщението си относно упражняването на право на отказ  
преди изтичането на срока за отказ от договора.

---

## ГАРАНЦИОННА КАРТА

---

ИМЕ НА КЛИЕНТА

*/Име и фамилия/*

ИМЕ НА ПРОДУКТА

*/Продукт/*

*/сериен номер/*

ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Издадена на:

*/дата/*

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ СЪМ ЗАПОЗНАТ И ПРИЕМАМ ОБЩИТЕ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА ТЪРГОВЕЦА. СТОКАТА Е ИЗПРОБВАНА И ПРЕДАДЕНА С ПЪЛНА КОМПЛЕКТАЦИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ.

*/подпис на клиента/*

ЗА ТЪРГОВЕЦА

*/име и фамилия/*

*/длъжност/*

*/подпис/*

*/печат на Търговеца/*

---

### Условия на гаранцията:

С тази гаранция търговецът на стоката „МОНИ ТРЕЙД“ ООД поема гаранционните си задължения към Потребителя/Клиента и определя ред за извършване на рекламации при доказани гаранционни събития съгласно Общите гаранционни условия. Гаранцията важи само за територията на Република България. **Гаранцията важи при представяне на тази гаранционна карта! За повече информация [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

This product is manufactured in accordance with the requirements of the European Standard EN 12790:2009..

**IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

**WARNING!**

- Never leave the child unattended.
- Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg.
- This product is not intended for prolonged periods of sleeping.
- Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- Always use the restraint system.
- Never use the toy bar to carry the reclined cradle.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- Do not place the product on uneven surfaces, near steps or stairs, slippery and wet surfaces, near swimming pools and other dangerous places and objects.
- Never use on a soft surface (bed, sofa, pillow) as the product may tip over and cause suffocation in soft surfaces.
- Do not let children play with this product.
- Do not use the toy bar to lift and carry the product.
- To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- Protect from fire and direct heat sources.
- This product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- Do not make any changes or modifications to the product.





- Before using the product for the first time, you must check that all parts are correctly installed and fixed and that there are no missing parts.
- The assembly of the product should be performed by an adult only.
- Do not place more than one child in the product!
- Use the product only for its intended purpose at home.
- Do not move the product or adjust the backrest while the child is in it.
- All actions related to the functioning of the product – switching on, switching off, replacement of batteries must be performed by an adult.
- Do not allow children under the age of 3 to be present before assembling the product completely to avoid access to small and disassembled parts.
- Keep the plastic bag away from children to avoid the risk of suffocation.
- Do not allow children to play around the product while there is another child in it.
- Do not attach to the product or give the child any other items or accessories that are not provided by the manufacturer.
- Store away from children!
- Use the highest position of the backrest only when the child is stable enough and does not lean.

## INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT! The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Check the securing of the fixation after each operation.

Strictly follow the instructions and sequence for assembling the product as shown in the diagrams.

### **COMPONENTS - ILLUSTRATION A:**

1. Safety belt; 2. Carrying harness; 3. Toy arch; 4. Toys (3 pcs); 5. Side rail;  
a) left rocking tube; b) right rocking tube; c) rear part of the main tube; d) toy arch

### **ASSEMBLY OF THE STRUCTURE:**

The tools necessary for the assembly: Phillips screwdriver (not included); 1 pcs „D” LR20 alkaline battery (not included), in order to activate the vibration functions of the bouncer. The product has two LR44 cell batteries for the toys.

**Step 1 – Installation of the side rails:** Attach the side tubes to the backrest, as shown in figures 1-1. The spring button must pop-up as shown in figure 1-3.

**Step 2 – Installation of the rear tube:** Place the side rails against the openings of the rear tube. The buttons must align with the openings of the support tube. While you press the spring buttons at the ends of the support, place the ends in the respective openings of the fixing mechanisms of the side rails (see figure 2-1). Press carefully, until the tubes are fixed, when you hear a clicking sound on both sides (see figure 2-2). **Important:** The support tube is constructed in such a way that it can be placed in only one way. If while you assemble, you see that it cannot be placed turn it and try again.

**Step 3 - Placing of the toy bar:** Attach the plastic hook to the side rails. Make sure that the plastic hooks can be stopped in the front side of the black washers (see figure 3). Place the board in the respective openings at the side rails and press carefully until you hear a clicking sound, indicating that it is fixed. After you place the toybar, make sure it is stable, then attach the toys to it.

**Step 4 - Adjustment of the position of the backrest:**

Press the buttons on both sides of the backrest – press forwards or backwards (see figure 4-1 and 4-2).

**Upright position:** Press the buttons at the sides of the rails and at the same time raise the seat towards you.

**Tilted position:** While you press the buttons at the sides of the rail, tilt the backrest backwards/downwards. Check the functionality of the legs of the bouncer (see figure 4-3).

**Step 5 – Placing of the safety belts:** Unbutton the mechanism before placing the baby. Place the baby and fasten the belts (you will hear a "click" sound when properly fixed in the buckle). Fasten the belts around the child's waist in a position that is comfortable for him. Check the restraint system by pulling it slightly away from your child. The restraint system must remain attached.

## INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

### CLEANING

✓ The cover of the bouncer can be removed in order to be cleaned better. Clean the upholstery of the product with a soft cloth soaked in warm water and mild soap. After cleaning, allow the product to dry completely. Do not use strong detergents, bleach or detergents with abrasive particles. It is

forbidden to clean the upholstery in a washing machine, dryer, dry cleaning, bleaching and spinning.

✓ Clean the structure with a damp soft cloth and mild soap. Dry with a dry soft cloth. DO NOT USE WET WIPES, STRONG CLEANERS, DISINFECTANTS OR SUCH WITH ABRASIVE PARTICLES!

✓ Only clean toys with a soft, slightly damp cloth. DO NOT WET THEM!

### **MAINTENANCE**

Regularly check fixed and moving parts for looseness, damage or breakage. Do not repair the product yourself, but contact an authorized service center or the sales agent from whom you purchased the product. Otherwise, your warranty will be void. Periodically clean the product. Do not leave the product to the harmful effects of external factors - direct sunlight, rain, snow or wind. This can damage metal and plastic parts and bleach upholstery. Store the product in a dry and ventilated place, not in dusty, damp rooms with very low or very high room temperatures.

**Manufactured for Moni in PRC**  
**Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.**  
**Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**  
**Phone number: 003592/936 07 90**  
**Website: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit den europäischen Normen EN 12790:2009 hergestellt.

## WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN

### WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt ist nicht für längere Schlafzeiten vorgesehen.
- Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
- Verwenden Sie stets die Rückhaltesysteme.
- Verwenden Sie niemals die Spielzeugschiene, um den Liegestuhl zu tragen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.
- Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.
- Vor Feuer und direkten Wärmequellen schützen.
- Dieses Produkt ersetzt weder einen Korb noch ein Bett. Wenn Ihr Kind Schlaf braucht, sollten Sie es in ein geeignetes Körbchen oder Bett legen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie fehlende oder beschädigte Teile feststellen.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile oder andere Komponenten, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an der Konstruktion vor.
- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, müssen Sie überprüfen, ob alle Teile korrekt installiert und befestigt sind und keine Teile fehlen.



- Die Montage des Produkts sollte nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt für nur je ein Kind!
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck zu Hause.
- Bewegen Sie das Produkt nicht und stellen Sie die Rückenlehne nicht ein, während sich das Kind darin befindet.
- Niemals auf einer weichen Oberfläche (Bett, Sofa, Kissen) verwenden, da das Produkt umkippen und an weichen Oberflächen zum Ersticken führen kann.
- Verwenden Sie den Spielzeug-Griff nicht, um das Produkt zu heben und zu tragen.
- Alle mit dem Betrieb zusammenhängenden Arbeiten - Ein- und Ausschalten, Batteriewechsel - müssen von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Lassen Sie keine Kinder im Alter unter 3 Jahren anwesend sein, bevor Sie das Produkt vollständig zusammenbauen, um den Zugang zu kleinen und zerlegten Teilen zu vermeiden.
- Halten Sie die Kunststoffverpackung von Kindern fern, um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf unebenen Oberflächen, in der Nähe von Stufen oder Treppen, rutschigen und nassen Oberflächen, in der Nähe von Schwimmbädern und anderen gefährlichen Orten und Gegenständen auf.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen, während sich ein Kind darin befindet.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an das Produkt und geben Sie dem Kind keine anderen Gegenstände oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller geliefert werden.
- Von Kindern fern lagern!
- Verwenden Sie die höchste Position der Rückenlehne nur, wenn das Kind stabil genug ist und nicht nach vorne umkippen kann.

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

**WICHTIG!** Die Abbildungen und Zeichnungen in dieser Anweisung sind nur beispielhaft und richtungweisend. Überprüfen Sie nach jeder Operation die Sicherung der Fixierung.

Befolgen Sie strikt die Anweisungen und die Reihenfolge für den Zusammenbau des Produkts, wie in den Abbildungen vorgegeben.

### **BESTANDTEILE - ABBILDUNG A**

Stellen Sie nach dem Auspacken sicher, dass alle Elemente laut Abbildung A verfügbar sind. 1. Sicherheitsgurt, 2. Tragriemen, 3. Spielzeuggriff, 4. Spielzeug, 5. Seitenrahmen; a) linkes Seitenrohr; b) rechtes Seitenrohr; c) hinterer Teil des Hauptrohrs; d) Spielzeuggriff.

### **MONTAGE DER KONSTRUKTION**

Für die Montage werden folgende Werkzeuge benötigt: Schraubendreher Philipps (im Lieferumfang nicht enthalten); 2 Stck. „D“ LR20 - Alkalibatterie (im Lieferumfang nicht enthalten), um die Schwingfunktionen der Chaiselongue zu aktivieren; im Produkt sind zwei LR44 Zellbatterien für das Spielzeug enthalten.

**Schritt 1. Ansetzung der Seitenrohre:** Befestigen Sie die Seitenrohre an die Rückenlehne, wie es auf der Abbildung 1-1 gezeigt ist. Der Federknopf soll hervorspringen, wie es auf der Abb. 1-3 gezeigt ist.

**Schritt 2. Montage der hinteren Stütze:** Stellen Sie die Seitenrahmen zu den Öffnungen der hinteren Stütze an. Die Tasten sollen mit den Stützenöffnungen zusammenfallen. Während Sie auf die Federknöpfe an den Stützenenden drücken, stecken Sie die Enden in die Öffnungen der Befestigungsmechanismen der Seitenrahmen hinein (Abb. 2-1), bis Sie beiderseits ein Klick hören (Abb. 2-2).

**Beratung:** Die Stütze ist so konstruiert, dass sie nur auf eine Weise montiert wird. Wenn während des Zusammenbaus Sie feststellen, dass diese nicht hineinzustecken ist, drehen Sie diese um und versuchen Sie nochmals.

**Schritt 3. Befestigung des Spielzeuggriffs:** Befestigen Sie mit dem Plastikhaken an die Seitenrohre. Stellen Sie sicher, dass die Plastikhaken in die Vorderseite der schwarzen Scheiben einrasten können (Fig. 3). Befestigen Sie den Griff in den entsprechenden Öffnungen der Seitenrahmen und drücken Sie vorsichtig darauf, bis Sie ein Klicken hören, was seine Befestigung bedeutet. Nachdem Sie die Stange platziert und sichergestellt haben, dass sie stabil ist, befestigen Sie Element 2 - das Spielzeug - daran.

#### **Schritt 4. Einstellung der Rückenlehneposition:**

Drücken Sie auf die Tasten an den beiden Seiten der Rückenlehne – drücken Sie nach vorn oder nach hinten (Fig. 4-1 und 4-2).

**Aufrechtposition:** Drücken Sie auf die Tasten an den Rahmenseiten und gleichzeitig damit heben Sie den Sitz in Ihre Richtung.

**Neigungposition:** Während Sie auf die Tasten an den Rahmenseiten drücken, neigen Sie die Rückenlehne nach hinten/unten.

**5. Schritt 5. Anlegen der Sicherheitsgurte:** Legen Sie die Unterlage mit den Sicherheitsgurten zwischen die Beine Ihres Kindes. Befestigen Sie die Beckengurte auf jeder Seite des Sicherheitspolsters. Stellen Sie sicher, dass Sie auf beiden Seiten ein „Klick“-Geräusch hören. Legen Sie jeden Beckengurt so an, dass die Sicherheitsgurte

eng an Ihrem Kind anliegen, und achten Sie darauf, sie nicht zu fest anzuziehen, um Unbequemlichkeiten für das Kind zu vermeiden.

## **ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG**

### **REINIGUNG**

Die Chaiselonguepolsterung kann zur besseren Reinigung entnommen werden. Die Polsterung mit einem weichen, in warmem Wasser und milder Seife getränkten Tuch reinigen. Lassen Sie das Produkt nach der Reinigung vollständig trocknen. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel, Bleichmittel oder Reinigungsmittel mit abrasiven Partikeln. Es ist verboten, die Polster in Waschmaschinen, Trockner, durch chemische Reinigung, Bleichen und Schleudern zu reinigen. Reinigen Sie die Konstruktion mit einem feuchten weichen Tuch und milder Seife. Trocknen Sie mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel oder Reinigungsmittel mit abrasiven Partikeln! Das Spielzeug nur mit einem weichen, etwas feuchtem Tuch reinigen. NICHT BENÄSSEN!

### **INSTANDHALTUNG**

Überprüfen Sie regelmäßig feste und bewegliche Teile auf Lockerheit, Beschädigung oder Bruch. Keine Selbstreparaturarbeiten vornehmen. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center oder an den Handelsvertreter, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Andernfalls wird Ihre Garantie storniert. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Lassen Sie das Produkt nicht der Auswirkung von äußeren Einflüssen wie direkte Sonneneinstrahlung, Regen, Schnee oder Wind. Dies kann zu Schäden an Metall- und Kunststoffteilen und zum Bleichen des Sitzpolsters führen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und belüfteten Ort, nicht in staubigen, feuchten Räumen mit sehr niedrigen oder sehr hohen Raumtemperaturen.

**Hergestellt für Moni in der KNR**  
**Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,**  
**Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,**  
**Telefonnummer: 003592/936 07 90, Website: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά  
EN12790:2009.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ  
ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν όταν το παιδί είναι σε θέση να κάθεται μόνο του ή ζυγίζει πάνω από 9 kg.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για παρατεταμένες περιόδους ύπνου.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένες επιφάνειες (π.χ. ένα τραπέζι).
- Χρησιμοποιείτε πάντα τα συστήματα συγκράτησης.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς, να βεβαιώνετε ότι τα παιδιά βρίσκονται μακριά κατά το άνοιγμα ή το κλείσιμο του προϊόντος.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την ράγα παιχνιδιών, για να μεταφέρετε την ξαπλώστρα.
- Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Μην μετακινείτε ή σηκώνετε αυτό το προϊόν με το παιδί μέσα.
- Κρατήστε μακριά από φλόγα και άμεσες πηγές θερμότητας.
- Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά την καλαθούνα ή το κρεβάτι. Εάν το παιδί σας χρειάζεται ύπνο, πρέπει να το τοποθετήσετε σε κατάλληλη καλαθούνα ή σε κρεβάτι.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν διαπιστώσετε, ότι υπάρχουν μέρη που λείπουν ή μέρη που παρουσιάζουν βλάβη.
- Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή άλλα στοιχεία, τα οποία δεν εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή.
- Μην πραγματοποιείτε τροποποιήσεις ή μετατροπές της κατασκευής.
- Πριν την χρήση του προϊόντος για πρώτη φορά πρέπει να ελέγξετε εάν όλα τα μέρη τοποθετήθηκαν και σταθεροποιήθηκαν σωστά και εάν υπάρχουν μέρη που λείπουν.





- Η συναρμολόγηση του προϊόντος να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικο άτομο.
- Μην τοποθετείτε στο προϊόν περισσότερο του ενός παιδιά.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον προορισμό του σε οικιακές συνθήκες.
- Μην μετακινείτε το προϊόν και μην ρυθμίζετε την πλάτη, όσο το παιδί είναι εντός αυτού.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε πάνω σε μαλακή επιφάνεια (κρεβάτι, καναπέ, μαξιλάρι), επειδή το προϊόν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει ασφυξία στις μαλακές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε την μπάρα παιχνιδιών, για να σηκώνετε και να μεταφέρετε το προϊόν.
- Όλες οι ενέργειες που σχετίζονται με τη λειτουργία του προϊόντος - ενεργοποίηση, απενεργοποίηση, αλλαγή μπαταριών, πρέπει να εκτελούνται από ενήλικα.
- Μην επιτρέπετε την παρουσία παιδιών κάτω των 3 ετών, πριν έχετε συναρμολογήσει πλήρως το προϊόν, για να αποφύγετε πρόσβαση σε μικρά και αποσυναρμολογημένα μέρη.
- Κρατήστε τη νάλον συσκευασία μακριά από παιδιά, για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ανομοιόμορφες επιφάνειες, κοντά σε σκαλοπάτια ή σκάλες, ολισθηρές και υγρές επιφάνειες, κοντά σε πισίνες κολύμβησης και άλλα επικίνδυνα σημεία και αντικείμενα.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν γύρω από το προϊόν, όσο υπάρχει άλλο παιδί εντός αυτού.
- Μην αναρτάτε στο προϊόν και μην δίνετε στο παιδί κανένα άλλο αντικείμενο και εξάρτημα, που δεν εξασφαλίστηκε από τον κατασκευαστή.
- Διατηρήστε μακριά από παιδιά!
- Χρησιμοποιήστε την πιο υψηλή θέση της πλάτης μόνο όταν το παιδί είναι αρκετά σταθερό και δεν γέρνει.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την ράγα παιχνιδιών, για να μεταφέρετε την ξαπλώστρα.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα σχεδιαγράμματα και οι εικόνες σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση και παροχή κατευθύνσεων. Ελέγξτε την ασφάλεια της σταθεροποίησης μετά την εκτέλεση κάθε συναρμολόγησης.

Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες και την ακολουθία συναρμολόγησης του προϊόντος, όπως υποδεικνύεται στα σχεδιαγράμματα.

**ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ – ΕΙΚΟΝΑ Α** 1. Ζώνη ασφαλείας. 2. Λουράκι μεταφοράς, 3. Μπάρα παιχνιδιών. 4. Παιχνίδια. 5. Πλαϊνό πλαίσιο; α) Αριστερός σωλήνας; β) Δεξιός σωλήνας; γ) Πίσω μέρος του κύριου σωλήνα; δ) Μπάρα παιχνιδιών

### **ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ**

Τα εργαλεία που απαιτούνται για τη συναρμολόγηση είναι τα εξής: Κατσαβίδι Phillips (δεν περιλαμβάνεται), 1 αλκαλική μπαταρία «D» LR20 (δεν περιλαμβάνεται) για την ενεργοποίηση των δονητικών λειτουργιών του ρηλάξ, Στο προϊόν περιλαμβάνονται δύο κυψελοειδείς μπαταρίες LR44 για τα παιχνίδια.

**Βήμα 1 - Τοποθέτηση των πλαϊνών σωλήνων:** Συνδέστε τους παλινούς σωλήνες στην πλάτη όπως φαίνεται στις εικ. 1-1. Το ελατηριωτό κουμπί πρέπει να εμφανιστεί όπως φαίνεται στην εικ. 1-3.

**Βήμα 2 - Τοποθέτηση του πίσω στηρίγματος:** Τοποθετήστε τα πλαϊνά πλαίσια έτσι ώστε να αντιστοιχούν στις οπές του πίσω στηρίγματος. Τα ελατηριωτά κουμπιά πρέπει να συμπίπτουν με τις οπές του στηρίγματος. Πατώντας τα ελατηριωτά κουμπιά στα άκρα του στηρίγματος, τοποθετήστε τις άκρες στις αντίστοιχες οπές των μηχανισμών ασφάλισης των πλαϊνών πλαισίων – εικ. 2-1. Πατήστε προσεκτικά μέχρι να στερεωθούν οι σωλήνες και να ακούσετε από ένα «κλικ» από τις δύο πλευρές – εικ. 2-2. **Συμβουλή:** Το στηρίγμα είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να μπορεί να τοποθετηθεί μόνο με έναν τρόπο. Εάν όταν το συναρμολογήσετε σας φαίνεται πως δεν μπορεί να τοποθετηθεί, να το μετατρέψετε και να δοκιμάσετε ξανά.

### **Βήμα 3 - Τοποθέτηση της μπάρας παιχνιδιών:**

Συνδέστε το πλαστικό άγκιστρο στους παλινούς σωλήνες. Βεβαιωθείτε ότι τα πλαστικά άγκιστρα μπορούν να σταματήσουν στο μπροστινό μέρος των μαύρων ροδελών. (Εικ. 3). Τοποθετήστε την μπάρα στις αντίστοιχες οπές στα πλαϊνά πλαίσια και πιέστε την απαλά μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ» που δείχνει τη στερέωσή της. Αφού τοποθετήσετε την μπάρα και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερή, συνδέστε τα παιχνίδια σε αυτήν.

### **Βήμα 4 - Ρύθμιση της θέσης της πλάτης:**

Πατήστε τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της πλάτης - πιέστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω(Εικ. 4-1; 4-2).: **Όρθια θέση:** Πατήστε τα κουμπιά στις πλευρές των πλαισίων και ισιώστε ταυτόχρονα το κάθισμα προς το μέρος σας. **Κεκλιμένη θέση:** Πατώντας τα κουμπιά στο πλάι του πλαισίου, σκύψτε την πλάτη του καθίσματος πίσω/προς τα κάτω.

**Βήμα 5 - Τοποθέτηση των ζωνών ασφαλείας:** Τοποθετήστε το μαξιλαράκι με τις ζώνες ασφαλείας ανάμεσα στα πόδια του παιδιού σας. Δέστε τις ζώνες γύρω από την

μέση σε κάθε πλευρά του μαξιλαριού ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι ακούτε έναν ήχο "κλικ" και στις δύο πλευρές. Δέστε κάθε ζώνη γύρω από την μέση έτσι ώστε οι ζώνες ασφαλείας να εφαρμόζουν σφιχτά πάνω στο παιδί σας, προσέχοντας να μην τις σφίξετε πολύ σφιχτά για να αποφύγετε την ενόχληση του παιδιού.

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

### **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

Η επένδυση της ξαπλώστρας μπορεί να αφαιρεθεί για καλύτερο καθαρισμό. Η ταπετσαρία καθαρίζεται με μαλακό πανί, βρεγμένο με ζεστό νερό και απαλό σαπούνι. Μετά τον καθαρισμό αφήστε το προϊόν να στεγνώσει τελείως. Μην χρησιμοποιείτε έντονα καθαριστικά, χλωρίνη ή παρασκευάσματα με σωματίδια απόξεσης. Απαγορεύεται ο καθαρισμός της ταπετσαρίας σε πλυντήριο, σε στεγνωτήριο, σε καθαριστήριο, η λεύκανση και το στύψιμο. Καθαρίζετε την κατασκευή με υγρό μαλακό πανί και απαλό σαπούνι. Στεγνώστε με στεγνό μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε υγρα χαρτομαντηλα, έντονα καθαριστικά, απολυμαντικά ή παρασκευάσματα με σωματίδια απόξεσης! Καθαρίζετε τα παιχνίδια μόνο με μαλακό ελαφρώς βρεγμένο πανί. ΜΗΝ ΤΑ ΒΡΕΧΕΤΕ!

### **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Ελέγχετε τακτικά τα σταθεροποιημένα και τα κινούμενα μέρη, εάν χαλάρωσαν, υπέστησαν βλάβη ή έσπασαν. Μην πραγματοποιείτε μόνοι σας επισκευή του προϊόντος, αλλά επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο συνεργείο ή με τον εμπορικό εκπρόσωπο, από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Στην αντίθετη περίπτωση η εγγύησή σας θα ακυρωθεί. Καθαρίζετε κατά περιόδους το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν στην βλαβερή επίδραση εξωτερικών παραγόντων – άμεση ηλιακή ακτινοβολία, βροχή, χιόνι ή άνεμο. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη των μεταλλικών και των πλαστικών μερών και σε λεύκανση της ταπετσαρίας. Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρά και αεριζόμενα μέρη και όχι σε σκονισμένους, υγρούς χώρους με πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες δωματίου.

**Κατασκευασμένο για Moni στη ΛΔΚ,  
Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.,  
Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,  
Τηλέφωνο: 003592/936 07 90, ιστοσελίδα: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Este producto está producido en conformidad con los estándares europeos  
EN 12790:2009.

## ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje al niño sin vigilancia.
- No utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 Kg.
- Este producto no debe utilizarse para períodos prolongados de sueño.
- Nunca utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo, una mesa).
- Utilice siempre los sistemas de retención.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- No mueva ni levante este producto con el niño dentro.
- Mantenga lejos del fuego y otras fuentes de calor.
- Este producto no reemplaza la cuna o la cama. Si su niño necesita dormir, debe ponerlo en una cuna o cama adecuados para el fin.
- No utilice el producto en caso de detectar partes faltantes o dañadas.
- No utilice partes de repuesto diferentes de las partes que han sido aprobadas por el productor.
- No cambie ni modifique la estructura.
- Antes de utilizar el producto por primera vez, asegúrese que todas las piezas están montadas correctamente y que están apretadas y además no faltan piezas.
- El montaje del producto se debe hacer solo por un adulto.
- ¡No ponga más de 1 niño a la vez en el producto!
- Utilice el producto solo para los fines para los cuales esté diseñado y en casa.



- No mueva el producto ni ajuste el respaldo, mientras el niño está en él.
- Nunca ponga el producto sobre superficies blandas (camas, sofás, almohadas), porque el producto puede volcarse y provocar que el niño se asfixie en las superficies blandas.
- No utilice la barra de juguetes para levantar ni trasladar el producto.
- Todas las acciones relacionadas con la fuente de alimentación, como son el encendido, el apagado, el reemplazo de pilas/baterías, deben ser realizadas por un adulto.
- No permita la presencia de niños menores de 3 años de edad antes de completar el armado del producto, para evitar que tengan acceso a partes pequeñas que estén desmontada.
- Mantenga los restos del empaquetado de plástico lejos del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.
- No ponga el producto sobre superficies arrugadas, cerca de escaleras o de escalones, superficies resbaladizas o mojadas, cerca de piscinas y otros lugares y objetos peligrosos.
- No permita que los niños jueguen alrededor del producto, mientras en él haya otro niño.
- No cuelgue el producto ni le dé al niño otros objetos o accesorios que no hayan sido proporcionados por el productor.
- ¡Mantener lejos del alcance de los niños!
- Utilice la posición más alta del respaldo solo cuando el niño esté lo suficientemente estable y no se incline.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**¡IMPORTANTE!** Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación.

Seguir las exactas instrucciones y el orden de montaje del producto, según los esquemas.

### **PARTES - FIGURA A**

1. Cinturón de seguridad; 2. Correa para traslado; 3. Barra para juguetes; 4. Juguetes; 5. Chasis lateral. a) tubo lateral izquierdo; b) tubo lateral derecho; c) parte trasera del tubo principal; d) barra para juguetes

### **MONTAJE DE LA ESTRUCTURA**

Las herramientas de montaje necesarias: destornillador Phillips (no está incluido); 1 pila alcalina D LR20 (no está incluida), para activar la función de vibración del columpio-hamaca. Dos pilas LR44 vienen incluidas para los juguetes.

**Paso 1 - Instalar los tubos laterales:** Adjunte los tubos laterales al respaldo, según las figuras 1-1. El botón con muelle debe salir según lo mostrado en la figura 1-3.

**2. Paso 2 - Instalación de la base trasera:** Inserte los marcos laterales en los huecos de la base de apoyo trasera. Sus botones deben entrar en los huecos de la base de apoyo. Mientras presionando los botones con muelles en los bordes de la base de apoyo, coloque los bordes en los huecos correspondientes de los mecanismos de fijación de los marcos laterales - fig. 2-1. Presione con cuidado, hasta que los tubos se fijen - debe oír un "clic" de ambos lados (fig. 2-2). Consejo: La base de apoyo está diseñada de tal manera que pueda instalarse de solo una manera. Si, durante el montaje, le parece que no podrá instalarla, gírela e intente de nuevo.

**Paso 3 - Instalar la barra de juguetes:** Fije el gancho de plástico a los tubos laterales. Asegúrese de que los ganchos de plástico puedan detenerse en la parte delantera de las arandelas negras 3). Coloque la barra en los huecos correspondientes de los marcos laterales y presiónela con cuidado, hasta oír un clic, que significa que ya está fijo. Después de colocar la barra y asegurarse de que esté estable, coloque los juguetes en ella.

**Paso 4 - Ajustar la posición del respaldo del asiento:**

Presione los botones por ambos lados del respaldo - sea hacia adelante o hacia atrás (figuras 4-1; 4-2).

**Posición levantada:** Presione los botones laterales en los marcos y a la misma vez tire del asiento hacia usted.

**Posición reclinada:** Mientras presionando los botones laterales del marco, recline el respaldo hacia atrás/abajo.

**Paso 5 - Poner los cinturones de seguridad:** Coloque la almohadilla con los cinturones de seguridad entre las piernas de su hijo. Abroche los cinturones de regazo a cada lado de la almohadilla de seguridad. Asegúrese de escuchar un sonido de "clic" en ambos lados. Abroche cada cinturón de regazo de modo que los cinturones de seguridad queden ajustados alrededor de su hijo, teniendo cuidado de no apretarlos demasiado para evitar molestias al niño.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA

La tapicería del columpio se puede quitar para una mejor limpieza. La tapicería limpie con un paño suave con agua caliente y un jabón suave. Después de la limpieza deje el producto secarse por completo. No use detergentes fuertes, lejía o detergentes con partículas abrasivas. Está prohibido lavar el producto en lavadoras y secadoras, la limpieza en seco, el blanqueo y el centrifugado. Debe limpiar la estructura con un paño mojado suave y un jabón suave. Seque con un paño seco y suave. ¡NO UTILICE TOALLITAS HÚMEDAS, DETERGENTES AGRESIVOS, DESINFECTANTES, NI DETERGENTES ABRASIVOS! Limpie los juguetes solo con un paño suave y húmedo. ¡NO LOS MOJE!

### MANTENIMIENTO

Revise regularmente las partes fijas y móviles para detectar si hay algo aflojado, roto o dañado. No haga la reparación del producto sola/solo y póngase en contacto con un taller autorizado o con el agente comercial de donde haya comprado el producto. A lo contrario la garantía se le anulará. Limpie el producto de una manera regular. No deje el producto bajo los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, lluvia, nieve o viento, ni en lugares húmedos con temperaturas del ambiente muy bajas o demasiado altas. Esto puede causar que las partes de metal y plástico se dañen y que la tapicería pierda su color. Guarde el producto en un lugar seco y bien ventilado, nunca en áreas polvorientas ni húmedas, o con temperaturas de ambiente demasiado bajas o altas.

**Hecho para Moni en la RPC**

**Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,**

**Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Número de teléfono: 003592/936 07 90, sitio web: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Acest produs este fabricat în conformitate cu Standardele europene EN 12790:2009.

**IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ**

**AVERTISMENT!**

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Nu utilizați acest produs dacă copilul este în măsură să stea singur în șezut sau dacă are mai mult de 9 kg.
- Acest produs nu este destinat utilizării pentru perioade îndelungate de somn.
- Nu utilizați niciodată acest produs pe suprafețe înălțate (de exemplu pe o masă).
- Utilizați mereu sistemele de fixare.
- Pentru evitarea leziunilor, asigurați-vă că cei mici se află la distanță în timpul operațiunilor de deschidere și închidere a produsului.
- Nu folosiți niciodată bara cu jucării, pentru a transporta sezlongul.
- Nu le permiteți copiilor să se joace cu acest produs.
- Nu deplasați sau ridicați acest produs cu copilul înăuntru.
- A se păstra departe de foc și surse directe de căldură.
- Acest produs nu înlocuiește cosul sau patutul. Dacă copilul dvs. are nevoie de somn, trebuie să-l puneți într-un cos sau pat potrivit.
- Nu utilizați produsul dacă constatați că există piese lipsă sau deteriorate.
- Nu utilizați piese de schimb și alte componente care nu sunt aprobate de producător.
- Nu faceți schimbări sau modificări pe construcție.
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, trebuie să verificați dacă toate componentele sunt poziționate și fixate corect și dacă nu lipsesc piese.
- Asamblarea produsului trebuie efectuată numai de către un adult.
- Nu introduceți mai mult de un copil în produs!
- Folosiți produsul numai conform destinației și în condiții de uz casnic.





- Nu mutati produsul si nu reglati spatarul, in timp ce copilul se afla inaintu.
- Nu utilizati niciodata pe o suprafata moale (pat, canapea, perna), deoarece produsul se poate rasturna si poate provoca sufocare pe suprafetele moi.
- Nu folositi bara pentru jucarii pentru a ridica si transporta produsul.
- Toate actiunile legate de - pornirea, oprirea, inlocuirea sau bateriilor trebuie efectuate de catre un adult.
- Nu permiteti prezenta copiilor cu varsta sub 3 ani inainte ca produsul sa fi fost asamblat in mod complet pentru a evita accesul la piesele mici si dezasamblate.
- Pastrati ambalajul de plastic departe de copii, pentru a evita riscul de sufocare.
- Nu amplasati produsul pe suprafete denivelate, in apropiere de trepte sau scari, suprafete alunecoase si umede, langa piscine si alte locuri si obiecte periculoase.
- Nu permiteti copiilor sa se joace in jurul produsului, in timp ce inaintu exista un alt copil.
- Nu atasati de produs si nu oferiti copilului alte articole sau accesorii care nu sunt furnizate de producator.
- A nu se lasa la indemana copiilor!
- Folositi cea mai inalta pozitie a spatarului numai atunci cand copilul este suficient de stabil si nu se inclina.

## INSTRUCTIUNI DE EXPLOATARE

**IMPORTANT!** Schemele si figurile din aceasta instructiune sunt doar ilustrative si orientative. Verificati siguranta de fixare dupa executarea fiecarei operatiuni.

Urmati cu strictete instructiunile si succesiunea de asamblare a produsului, asa cum este aratat in scheme.

### COMPONENTE – FIGURA A

1. Centura de siguranță; 2. cureaua de transport; 3. Piese forjate; 4. jucării; 5. Cadru lateral. a) tubul din stânga; b) tubul din partea dreaptă; c) tubul principal din spate; d) Jucării.

### ASAMBLAREA CONSTRUCTIEI

Uneltele necesare asamblării sunt după cum urmează: Șurubelniță Phillips (nu este inclusă); Baterie alcalină 1 "D" LR20 (nu este inclusă) pentru a activa caracteristicile vibratorii ale șezlongului. Două baterii de celule LR44 pentru jucării sunt incluse în produs.

**Pașul 1 - Montarea conductelor laterale:** Atașați tuburile laterale la spătar, așa cum se arată în Fig. 1-1. Butonul arc ar trebui să apară ca în fig. 1-3.

**Pașul 2 - Montați suportul din spate:** Așezați ramele laterale în raport cu găurile din suportul din spate. Țineți butoanele coincide cu găurile de sprijin. În timp ce apăsați butoanele arcului de la capetele traversei, poziționați marginile în găurile corespunzătoare în mecanismele de blocare a cadrului lateral - fig. 2-1 Apăsați ușor până ce țeștile sunt blocate și auziți un sunet pe ambele părți - Fig. 2-2. Dacă o asamblați, este posibil să nu o puteți pune, să o răsturnați și să o încercați din nou.

**Pașul 3 - Plasarea clapei de toe:** Atașați cârligul de plastic la tuburile laterale. Asigurați-vă că cârligele din plastic se pot opri în partea din față a șaibelor negre (Figura 3). Așezați placa în găurile corespunzătoare în ramele laterale și apăsați-o ușor până când auziți un sunet de clic care indică fixarea acesteia. După ce ati plasat bara si v-ati asigurat ca este stabila, atasati jucariile pe bara.

**Pașul 4 - Reglați poziția spătarului:** Apăsați butoanele de pe ambele părți ale spătarului - apăsați înainte sau înapoi (Fig 4-1 și 4-2)

**Poziția așezată:** Apăsați butoanele de pe laturile cadrelor și îndreptați simultan scaunul spre dumneavoastră.

**Poziție înclinată:** În timp ce apăsați butoanele de pe partea laterală a ramei, înclinați spătarul / în jos.

**Pașul 5: Instalarea benzilor de siguranță:** Așezați suportul cu centurile de siguranță între picioarele copilului dumneavoastră. Fixați curelele pentru talie de fiecare parte a suportului de siguranță. Asigurați-vă ca ați auzit sunet „clic” pe ambele părți. Strângeți fiecare centură pentru talie astfel încât centurile de siguranță să fie poziționate bine pe copilul dumneavoastră, având grijă să nu fie prea mult strânse pentru a evita disconfortul copilului.

## INSTRUCIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE

### CURATARE

Căptușeala șezlongului poate fi îndepărtată pentru o mai bună curățare. Husa produsului curatati cu o carpa moale, inmuata in apa calda si sapun delicat. După curățare, lăsați produsul să se usuce în mod complet. Nu utilizați

detergenti puternici, inalbitor sau detergenti cu particule abrazive. Este interzisa curatarea husei in masina de spalat, uscator, curatatorie chimica, albire si centrifugare. Curatati structura cu o carpa moale umeda si sapun delicat. Uscati cu o carpa moale si uscata. **NU UTILIZATI SERVETELE UMEDE, DETERGENTI PUTERNICI, DEZINFECTANTI SAU ASTFEL CU PARTICULE ABRAZIVE!** Curatati jucariile numai cu o carpa moale, usor umeda. **NU UDATI IN ABUNDENTA!**

### **INTRETINERE**

Verificati in mod regulat piesele fixe si cele mobile, daca nu sunt slabite, deteriorate, defectate sau rupte. Nu efectuati singuri reparatii asupra produsului, ci contactati un centru de service autorizat sau agentul de vanzari de la care ati achizitionat produsul. In caz contrar, garantia dumneavoastra va fi anulata. Curatati in mod periodic produsul. Nu lasati produsul la actiunile nocive ale factorilor externi - lumina directa a soarelui, ploaie, zapada sau vant. Acest lucru poate duce la deteriorarea pieselor din metal si plastic si poate inalbi husa. Depozitati produsul intr-un loc uscat si ventilat, nu in incaperi prafuite, umede, cu temperaturi ale camerei foarte scazute sau foarte ridicate.

**Fabricat pentru Moni în RPC**

**Producator si importator: Moni Trade Ltd.,**

**Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,**

**Număr de telefon: 003592/936 07 90, site: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Этот продукт изготовлен в соответствии с европейскими стандартами EN 12790:2009.

## **ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК**

### **ВНИМАНИЕ!**

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Не используйте этот продукт, если ваш ребенок может сидеть самостоятельно или весит более 9 кг.
- Этот продукт не предназначен для длительного сна.
- Никогда не используйте этот продукт на приподнятых поверхностях (например, на столе).
- Всегда используйте системы безопасности.
- Чтобы избежать травм, убедитесь, что дети находятся далеко, открывая и закрывая изделие.
- Не позволяйте детям играть с этим изделием.
- Не перемещайте и не поднимайте этот продукт, когда в нем находится ребенок.
- Беречь от огня и прямых источников тепла.
- Этот продукт не заменяет кровать. Если вашему ребенку нужен сон, положите его в подходящую кровать.
- Не используйте продукт, если вы обнаружите недостающие или поврежденные детали.
- Не используйте запасные части или другие компоненты, не одобренные производителем.
- Не вносите никаких изменений или модификаций в конструкцию.
- Перед первым использованием продукта вы должны убедиться, что все детали правильно установлены и закреплены, и что нет недостающих деталей.
- Сборка изделия должна совершаться только взрослым.
- Не помещайте в изделие более одного ребенка!
- Используйте изделие дома только по прямому назначению.



- Не перемещайте изделие и не регулируйте спинку, пока в нем находится ребенок.
- Никогда не используйте на мягкой поверхности (кровать, диван, подушка), так как продукт может опрокинуться и вызвать удушье на мягких поверхностях..
- Не используйте игрушечный гриф, чтобы поднимать и переносить продукт.
- Все действия, связанные с – включение, выключение, замена батарей, должны выполняться взрослым.
- Не позволяйте детям младше 3 лет присутствовать до полной сборки изделия, чтобы избежать доступа к мелким и разобраннным деталям.
- Храните полиэтиленовый пакет в недоступном для детей месте, чтобы не задохнуться.
- Не размещайте изделие на неровных поверхностях, возле ступенек или лестниц, на скользких и влажных поверхностях, возле бассейнов и других опасных мест и предметов.
- Не позволяйте детям играть с изделием, пока в нем находится другой ребенок.
- Не прикрепляйте к изделию и не давайте ребенку какие-либо другие предметы или аксессуары, не предоставленные производителем.
- Храните далеко от детей.
- Используйте самое высокое положение спинки только тогда, когда ребенок достаточно устойчив и не наклоняется.
- Никогда не используйте игрушечный поручень для переноски шезлонга.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ВАЖНО!** Диаграммы и рисунки в этой инструкции являются только иллюстративными и ориентировочными. Проверяйте надежность фиксации после каждой операции.

Строго соблюдайте инструкции и последовательность сборки изделия, как показано на схемах.

### **КОМПОНЕНТЫ - ИЛЛЮСТРАЦИЯ А**

1. Ремень безопасности; 2. Ремень для переноски; 3. Дуга с игрушками; 4. Игрушки; 5. Боковая рама. а) левая боковая трубка; б) правая боковая трубка; с) задняя часть основной трубки; d) дуга с игрушками.

### **СБОРКА КОНСТРУКЦИИ**

Инструменты, необходимые для сборки: отвертка Phillips (не входит в комплект); 1 «D» щелочная батарея LR20 (не входит в комплект) для активации вибрационных функций шезлонга. Этот продукт включает в себя две батарейки LR44 для игрушек.

**Шаг 1 – Устанавливание боковых труб:** Прикрепите боковые трубки к спинке, как показано на рис. 1-1. Стержневая кнопка должна выскочить так, как показано на рис. 1-3.

**Шаг 2 – Устанавливание задней опоры:** Поставьте боковые рамы сообразно отверстиям задней опоры. Их кнопки совпадают с отверстиями опоры. Пока нажимаете на стержневые кнопки в концах опоры, поставьте концы соответствующих отверстий фиксирующих механизмов боковых рам – рис. 2-1. Нажмите осторожно, пока трубки зафиксируются, услышав звук щелчка с обеих сторон – рис. 2-2. Вожна: Опора сконструирована таким образом, чтобы останавливать ее однозначно. Если во время сборки вам покажется, что ее нельзя установить, поверните ее и попробуйте снова.

**Шаг 3 – Устанавливание дуги с игрушками:** Прицепите пластиковым крючком к посторонним трубкам. Убедитесь, что пластиковые крючки могут установиться в передней части черных шайб (рис. 3). Поставьте борд в соответствующие отверстия боковых рам и нажмите на него осторожно, пока не услышите звук щелчка, указывающий на фиксирование. Вставив дугу и убедившись, что она зафиксирована, повесьте на ней игрушки.

**Шаг 4 – Регулирование положения спинки:** Нажмите на кнопки с двух сторон спинки – нажмите вперед или назад ( рис. 4-1 и 4-2).

**Прямое положение:** Нажмите на кнопки сбоку рам и одновременно с этим выпрямите спинку на себя.

**Положение под наклоном:** Пока нажимаете на кнопки со стороны рамы, наклоните спинку назад/вниз.

**Шаг 5 – Установка ремней безопасности:** Поместить вкладыш с лямками безопасности между ножками вашего ребёнка. Прикрепить лямки безопасности с каждой стороны защитного вкладыша. Убедитесь, что вы слышите «щелчок» с обеих сторон. Прикрепите каждый ремень над поясом так, чтобы лямки безопасности плотно прилегали к вашему

ребёнку, стараясь не натягивать слишком туго, чтобы не создавать дискомфорт ребёнку.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ**

### **ЧИСТКА**

Шезлонг можно снять для лучшей очистки. Обивка изделия очистите мягкой тканью, смоченной теплой водой с мягким мылом. После очистки дайте изделию полностью высохнуть. Не используйте сильнодействующие моющие средства, отбеливатели или моющие средства с абразивными частицами. Запрещается чистка обивки в стиральной машине, сушилке, химчистке, отбеливании и отжиме. Очистите конструкцию влажной мягкой тканью с мягким мылом. Высушите сухой мягкой тканью. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЛАЖНЫЕ ПОЛОТЕНЦА, СИЛЬНЫЕ ОЧИСТИТЕЛИ, ДЕЗИНФЕКЦИОННЫЕ СРЕДСТВА ИЛИ ТАКИЕ СРЕДСТВА С АБРАЗИВНЫМИ ЧАСТИЦАМИ!** Чистите игрушки только мягкой, слегка влажной тканью. **НЕЛЬЗЯ ИХ МОЧИТЬ!**

### **ПОДДЕРЖКА**

Регулярно проверяйте неподвижные и подвижные части на предмет ослабления, повреждений или поломки.

Не ремонтируйте продукт самостоятельно, а обратитесь в авторизованный сервисный центр или к торговому агенту, у которого вы приобрели продукт. В противном случае ваша гарантия будет аннулирована.

Периодически очищайте изделие.

Не подвергайте изделие вредному воздействию внешних факторов – прямых солнечных лучей, дождя, снега или ветра. Это может привести к повреждению металлических и пластиковых деталей и побелению обивки.

Храните продукт в сухом и проветриваемом месте, не в пыльных, влажных помещениях с очень низкой или очень высокой комнатной температурой.

**Сделано для Moni в КНР**

**Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,**

**Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,**

**Телефон: 003592/936 07 90, веб-сайт: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Questo prodotto è fabbricato in conformità con gli standard Europei EN 12790:2009.

## IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

### ATTENZIONE!

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.
- Questo prodotto non è inteso per prolungati periodi di sonno.
- Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta.
- Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- Mai usare la barra gioco per portare la sdraia.
- Non lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
- Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- Tenere lontano dal fuoco e dalle fonti diretti di calore.
- Questo prodotto non sostituisce un cestino o un letto. Se il bambino ha bisogno di dormire, dovrebbe metterlo in un cestino o lettino adatto.
- Non utilizzare il prodotto se si riscontrano parti mancanti o danneggiate.
- Non utilizzare pezzi di ricambio o altri componenti non approvati dal produttore
- Non apportare cambiamenti o modifiche della struttura.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, è necessario verificare che tutte le parti siano posizionate e fissate correttamente e che non manchi nessuna parte.
- L'assemblaggio del prodotto e` da eseguire esclusivamente da un adulto.
- Non posizionare nel prodotto piu` di un bambino!
- Utilizzare il prodotto solo su predestinazione, in ambito domestico.





- Non spostare il prodotto né regolare lo schienale mentre il bambino ci sta dentro.
- Non utilizzare mai su una superficie morbida (letto, divano, cuscino), poiché il prodotto potrebbe ribaltarsi e causare il soffocamento nelle superfici morbide.
- Non utilizzare l'arco per i giocattoli per alzare e spostare il prodotto.
- Tutte le azioni relative alla funzione - accensione, spegnimento, sostituzione delle batterie devono essere eseguite da un adulto.
- Non consentire la presenza di bambini di età inferiore a 3 anni prima di aver assemblato completamente il prodotto per evitare il loro l'accesso a parti piccole e smontate.
- Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
- Non posizionare il prodotto su superfici irregolari, vicino a gradini o scale, superfici scivolose e bagnate, vicino a piscine e altri luoghi e oggetti pericolosi.
- Non consentire a bambini di giocare intorno al prodotto, mentre dentro c'è un altro bambino.
- Non attaccare al prodotto né dare al bambino nessun altro tipo di oggetto o accessorio non forniti dal produttore.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini!
- Utilizzare la posizione più alta dello schienale solo quando il bambino è abbastanza stabile e non si inclina.

## ISTRUZIONI PER L'USO

**AVVERTENZE!** Gli schemi e le figure in queste istruzioni sono solo a titolo illustrativo ed indicativo. Controllare la stabilità del fissaggio dopo ogni operazione eseguita.

Seguire scrupolosamente le istruzioni e la sequenza di montaggio del prodotto come mostrato agli schemi.

### COMPONENTI – ILLUSTRAZIONE A

1. Cintura di sicurezza; 2.Cinghia per il trasporto; 3.Barra per giocattoli; 4.Giocattoli (3 pezzi); 5. Montatura laterale. a) tubo laterale sinistro; b) tubo laterale destro; c) parte posteriore del tubo principale; d) Barra per giocattoli.

### ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

Attrezzi necessari per il montaggio: cacciavite a croce (non in dotazione); 1 batteria alcalina "D" LR20 (non in dotazione) per l'attivazione delle funzioni vibranti dello sdraio. Sono in dotazione due batterie LR44 per i giocattoli.

**Passaggio 1 - Inserimento dei tubi laterali:** Fissare i tubi laterali allo schienale come illustrato alla Figura 1-1. Il bottone a pressione dovrebbe uscire come mostrato alle figura 1-3.

**Passaggio 2 - Posizionamento del supporto posteriore:** Posizionare i telai laterali in corrispondenza dei fori sul supporto posteriore. I bottoni devono corrispondere ai fori del supporto. Premendo i bottoni a molla in ogni estremità del supporto, inserire le estremità nei fori corrispondenti dei fermi laterali del telaio (vedi Figura 2-1). Premere delicatamente fino a quando i tubi non vengono fissati, sentendo un suono di scatto su entrambi i lati (vedi Figura 2-2).

**Importante:** Il supporto è costruito in modo tale da poter essere collocato in un solo modo. Se avete difficoltà a collocarlo, giratelo e riprovate.

**Passaggio 3 - Posizionamento della barra per giocattoli:** Fissare tramite il gancio di plastica ai tubi laterali. Assicurarsi che i ganci di plastica possano fermarsi contro la parte anteriore delle rondelle nere (vedi Figura 3). Inserire la barra nei fori corrispondenti sui telai laterali e premerla delicatamente finché non si sente un clic che indica che è fissata. Dopo aver inserito la barra ed essersi assicurati che sia stabile, fissarvi i giocattoli.

**Passaggio 4 - Regolazione della posizione dello schienale:** Spingere in avanti o indietro i pulsanti su entrambi i lati dello schienale (vedi figure 4-1 e 4-2).

**Posizione verticale:** Premere i pulsanti sul lato del telaio e contemporaneamente alzare il sedile verso di sé.

**Posizione inclinata:** Premendo i bottoni sul lato del telaio, inclinare lo schienale all'indietro/verso il basso. Controllare che le gambe dello sdraio siano ben sicure (figura 4-3).

**Passaggio 5 - Montaggio delle cinture di sicurezza:** Posizionare il cuscinetto con le cinture di sicurezza tra le gambine del bambino. Allacciare le cinture perimetrali su ciascun lato del cuscino di sicurezza. Assicurarsi che si senta un "clic" su entrambi i lati. Stringere ogni cintura in vita in modo che le cinture di sicurezza aderiscano perfettamente al bambino, facendo attenzione a non stringerle troppo per non creare disagio al bambino.

## ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

## **PULIZIA**

L'imbottitura del prodotto Il rivestimento viene pulito con un panno morbido imbevuto di acqua tiepida e sapone neutro. Dopo la pulizia, il prodotto viene lasciato asciugare completamente. Non utilizzare detersivi aggressivi, candeggina o detersivi con particelle abrasive. È vietato pulire la tappezzeria in lavatrice, asciugatrice, lavaggio a secco, tramite candeggio e in centrifuga. La struttura viene pulita con un panno morbido imbevuto di acqua tiepida e sapone neutro. Asciugare con un panno morbido ed asciutto. **NON UTILIZZARE SALVIETTE UMIDIFICATE, DETERGENTI FORTI, DISINFETTANTI O DETERSIVI CON PARTICELLE ABRASIVE!** Pulire i giocattoli solo con un panno morbido e leggermente umido. **DA NON BAGNARLI!**

## **MANUTENZIONE**

Controllare regolarmente le parti fisse e mobili per allentamenti, danni o rotture. Non riparare il prodotto da soli, ma contattare un centro di assistenza autorizzato o l'agente di vendita dal quale è stato acquistato il prodotto. In caso contrario, la vostra garanzia diventerà nulla. Pulire periodicamente il prodotto. Pulire periodicamente il prodotto. Non lasciare il prodotto esposto ai fattori esterni: luce solare diretta, pioggia, neve o vento. Ciò può danneggiare le parti in metallo e plastica e causare lo sbiadimento della tappezzeria. Conservare il prodotto in luogo asciutto e ventilato, non in ambienti polverosi, umidi, con temperature ambiente molto basse o molto alte.

**Realizzato per Moni nella RPC**

**Produttore e importatore: Moni Trade Ltd.,**

**Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Numero di telefono: 003592/936 07 90, sito web: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Ce produit est fabriqué conformément aux normes européennes EN 12790 :2009.

**IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

### AVERTISSEMENT !

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne pas utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
- Ce produit n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- Toujours utiliser les systèmes de retenue.
- Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.
- N'utilisez jamais la touche à jouets pour transporter la chaise longue.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.
- Attention au feu et aux sources de chaleur directes.
- Ce produit ne remplace pas le berceau ou le lit. Si votre enfant a besoin de sommeil, vous devez le mettre dans un berceau ou un lit approprié.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez des pièces manquantes ou endommagées.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'autres composants qui ne sont pas approuvés par le fabricant.
- N'apportez pas de changements ou de modifications sur la structure.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, vous devez vérifier que toutes les pièces sont placées et fixées de manière correcte et qu'il n'y a aucune pièce manquante.
- L'assemblage du produit doit être effectué uniquement par un adulte.
- Ne laissez pas plus d'un enfant dans le produit !
- Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné au domicile.



- Ne déplacez pas le produit ou ne réglez pas le dossier tandis que l'enfant s'y trouve.
- N'utilisez jamais sur une surface molle (lit, canapé, oreiller), le produit pouvant basculer et provoquer une suffocation sur les surfaces molles.
- N'utilisez pas la touche du jouet pour soulever et transporter le produit.
- Toute action liée au fonctionnement de produit- mise en marche, arrêt, remplacement ou des piles doit être effectuée par un adulte.
- Ne laissez pas les enfants de moins de 3 ans avant d'assembler complètement le produit pour éviter l'accès aux petites pièces et aux pièces démontées.
- Gardez le sac en plastique hors de portée des enfants pour éviter le risque d'étouffement.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces irrégulières, à proximité de marches ou d'escaliers, de surfaces glissantes et humides, à proximité de piscines et d'autres lieux et objets dangereux.
- Ne laissez pas les enfants jouer autour du produit alors qu'il y a un autre enfant à l'intérieur.
- N'attachez pas au produit et ne donnez pas à l'enfant d'autres objets ou accessoires qui ne sont pas fournis par le fabricant.
- Tenir à l'écart des enfants !
- Utilisez la position la plus haute du dossier uniquement lorsque l'enfant est suffisamment stable et ne se penche pas.

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

**IMPORTANT !** Les diagrammes et les figures de cette instruction ne sont qu'illustratifs et indicatifs. Vérifier la fixation de la fixation après chaque opération. Suivez strictement les instructions et l'ordre d'assemblage du produit comme indiqué dans les diagrammes.

### **COMPOSANTS – FIGURE A**

1. Ceinture de sécurité ; 2. Sangle de transport ; 3. Barre de jouets ; 4. Jouets (3 unités) ; 5. Cadre latéral. (a) tube latéral gauche ; b) tube latéral droit ; (c) arrière du tube principal ; d) barre de jouets.

### **MONTAGE DE LA STRUCTURE**

Outils nécessaires pour l'assemblage : tournevis cruciforme (non fourni) ; 1 pile alcaline D LR20 (non fournie) pour activer les fonctions de vibration de la chaise longue. Deux piles bouton LR44 pour les jouets sont fournies avec le produit.

**Étape 1 – Placer les tubes latéraux :** Fixez les tubes latéraux au dossier comme illustré aux figures 1-1. Le bouton à ressort doit sortir comme illustré à la figure 1-3

**Étape 2 – Monter le support arrière :** Placez les cadres latéraux contre les trous du support arrière. Leurs boutons doivent correspondre aux trous du support. Tout en appuyant sur les boutons à ressort aux deux extrémités du support, insérez les extrémités dans les trous correspondants des mécanismes de verrouillage des cadres latéraux (voir la figure 2-1). Appuyez doucement jusqu'à ce que les tubes soient fixés, lorsque vous entendez un déclic des deux côtés (voir la figure 2-2)

**Important :** Le support est conçu de telle manière qu'il ne peut être placé que d'une seule façon. Si vous avez des difficultés à le placer, retournez-le et réessayez.

**Étape 3 - Placer la barre de jouets :** À l'aide du crochet en plastique, fixez-la barre aux tubes latéraux. Assurez-vous que les crochets en plastique peuvent s'arrêter à l'avant des rondelles noires (voir la figure 3). Insérez la barre dans les trous correspondants des cadres latéraux et appuyez doucement sur celle-ci jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'elle est fixée. Après avoir placé la barre et s'être assuré qu'elle est stable, fixez-y les jouets.

**Étape 4 – Régler la position du dossier :** Appuyez sur les boutons de chaque côté du dossier vers l'avant ou vers l'arrière (voir les figures 4-1 et 4-2).

**Position verticale :** Appuyez sur les boutons sur le côté des cadres et en même temps redressez le siège vers vous.

**Position inclinée :** Tout en appuyant sur les boutons situés sur le côté du cadre, inclinez le dossier vers l'arrière / vers le bas. Vérifiez l'état des pieds de la chaise longue (figure 4-3).

**Étape 5 – Placer les ceintures de sécurité :** Placez le coussin avec les ceintures de sécurité entre les jambes de votre enfant. Attachez les ceintures sous-abdominales de chaque côté du coussin de sécurité. Assurez-vous d'entendre un déclic des deux côtés. Attachez chaque ceinture sous-abdominale de manière à ce que les ceintures de sécurité soient bien ajustées autour de votre enfant, en veillant à ne pas trop les serrer pour éviter toute gêne à l'enfant.

## INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

### **NETTOYAGE**

La couverture du produit relâchez le cadre arrière du dossier, ensuite vous pouvez retirer la couverture. Nettoyer avec un chiffon doux imbibé d'eau tiède et de savon doux. Après le nettoyage, laissez le produit sécher complètement. N'utilisez pas de détergents puissants, d'eau de Javel ou de détergents contenant des particules abrasives. Le nettoyage de la couverture dans la machine à laver, le sèche-linge, le nettoyage à sec, le blanchiment et la centrifugation sont interdits. Nettoyez la structure avec un chiffon doux humide et un savon doux. Séchez avec un chiffon doux et sec. **N'UTILISEZ PAS DE SERVIETTES HUMIDES, DE DÉTERGENTS PUISSANTS, DE DÉSINFECTANTS OU TELS CONTENANT DES PARTICULES ABRASIVES !** Ne nettoyez les jouets qu'avec un chiffon doux et légèrement humide. **NE LES MOUILLEZ PAS !**

### **ENTRETIEN**

Vérifiez régulièrement que les pièces fixes et mobiles ne sont pas desserrées, endommagées ou cassées. Ne réparez pas le produit vous-même, mais contactez un centre de service agréé ou le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit. À défaut, votre garantie sera annulée. Nettoyer périodiquement le produit. Ne laissez pas le produit au détriment de facteurs externes - lumière directe du soleil, pluie, neige ou vent. Cela peut endommager les pièces en métal et en plastique et blanchir la couverture. Conservez le produit dans un endroit sec et aéré, non pas dans des locaux poussiéreux et humides à des températures ambiantes très basses ou très élevées.

**Conçu pour Mpni en RPC**

**Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,**

**Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Téléphone: 003592/936 07 90, site internet : [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa Evropskim stadardima EN 12790 :2009.

## VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

### PAŽNJA!

- Nikada ne ostavljajte svoje dete bez nadzora.
- Ne koristite ovog proizvoda ako Vaše dete može da sedi samostalno ili je teško više od 9 kg.
- Ovaj proizvod nije namenjen za dugo spavanje.
- Nikada ne koristite ovaj proizvod na uzdignutim površinama (naprimer na stolu).
- Uvek koristite sigurnosne sisteme.
- Da biste izbegli ozlede deteta uverite se da je dete daleko za vreme sklapanja i rasklapanja proizvoda.
- Ne ostavljajte decu da se igraju ovim proizvodom.
- Ne premeštajte i ne podižite proizvod dok je dete u njemu.
- Čuvajte od vatre i direktnih izvora toplote.
- Nemojte koristiti uređaj za vreme oluje.
- Nikada ne koristite luk za igračke kao dršku za nošenje ležaljke.
- Ovaj proizvod ne može zameniti košaru ili kreveta. Ako je Vašem detetu potreban san, treba da ga stavite u odgovarajuću košaru ili u krevet.
- Nemojte koristiti proizvod ako uočite da nedostaju delovi ili ima oštećenih delova.
- Nemojte koristiti rezervne delove i druge komponente kojih nije odobrio proizvođač.
- Nemojte praviti promene ili modifikacije na konstrukciji proizvoda.
- Pre prve upotrebe proizvoda treba proveriti da li su svi delovi pravilno postavljeni i dobro fiksirani i da li nedostaju delovi.
- Zglabanje proizvoda treba uraditi jedino odrasla osoba.
- Ne postavljajte u proizvod više od jednog deteta!
- Koristite proizvod samo za njegovu namenu kod kuće.
- Ne podižite proizvod i ne podešavajte naslon dok je dete u njemu.





- Nikada ne koristite na mekim površinama (krevet, kauč, jastuk), jer bi proizvod mogao da se prevrne i da prouzrokuje gušenje u mekim površinama.
- Ne koristite luk za igračke kao dršku za dizanje ili nošenje proizvoda.
- Sve radnje u vezi sa – uključivanje, isključivanje, zamena baterija mora da obavlja odrasla osoba.
- Da biste izbegli pristup detetu do sitnih delova ne dozvolite prisustvo dece ispod 3 godina dok niste potpuno sastavili proizvod.
- Držite najlonska pakovanja dalje od dece da biste izbegli rizik od gušenja.
- Ne postavljajte proizvod na neravne površine, u blizini stepenica ili stepeništa, na klizavim i mokrim površinama, u blizini bazena i drugih opasnih mesta i predmeta.
- Ne dozvolite deci da se igraju oko proizvoda dok je u njemu drugo dete.
- Ne vešajte na proizvod i nemojte davati detetu nikakve druge predmete i dodatnu opremu koji nisu obezbeđeni proizvođačem.
- Čuvajte dalje od dece!
- Koristite najviši položaj naslona jedino ako je dete dovoljno stabilno i ne naginje se.

## UPUTSTVA ZA EKSPLOATACIJU

**VAŽNO!** Šeme i slike u ovom priručniku su samo ilustrativne i usmeravajuće. Posle svake radnje proveravajte da li su delovi dobro fiksirani.

Strogo pratite uputstva i redosled za sastavljanje proizvoda kao što je prikazano na dijagramima.

### SASTAVNI DELOVI – ILUSTRACIJA A

1. Sigurnosni pojas; 2. Remen za nošenje; 3. Luk za igračke; 4. Igračke (3 kom.); 5. Bočni okvir. a) leva bočna cev; b) desna bočna cev; c) zadnji deo bočne cevi; d) luk sa igračkama.

### ZGLABANJE KONSTRUKCIJE

Alati koji su potrebni za sastavljanje: Philips šrafciğer (nije uključen u set); 1 komad „D” LR20 alkalne baterije (nije uključena) za pokretanje vibracione funkcije ležaljke. Uz proizvod su uključeni dve LR44 čelijske baterije za igračke.

**Korak 1 – Montaža bočnih cevi:** Pričvrstite bočne cevi za naslon kao što je prikazano na slikama 1-1. Opužni taster treba da iskoči kao što je prikazano na slikaci 1-3.

**Korak 2 - Montaža zadnjeg podupirača:** Poravnajte bočne okvire sa rupama na zadnjem nosaču. Njihovi tasteri treba da odgovaraju rupama na podupiraču. Dok pritiskate opružne tastere na oba kraja podupirača, umetnite krajeve u odgovarajuće rupe na mehanizmima za zaključavanje bočnih okvira (pogledajte sliku 2-1). Lagano pritisnite dok se cevi ne zaključaju na svoje mesto i ne čujete klik sa obe strane (pogledajte sliku 2-2).

**Važno:** Podupirač je dizajniran tako da se može montirati samo na jedan način. Ako imate poteškoća sa montažom, okrenite ga i probajte ponovo.

**Korak 3 - Montaža luka za igračke:** Pričvrstite plastičnom kukom za bočne cevi. Uverite se da se plastične kuke mogu zaustaviti na prednjoj strani crnih podložaka (pogledajte sliku 3). Umetnite ploču u odgovarajuće rupe na bočnim okvirima i lagano je pritisnite dok ne čujete zvuk klika koji ukazuje da je fiksirana. Nakon što postavite luk i uverite se da je stabilan, pričvrstite igračke na njemu.

**Korak 4 - Podešavanje položaja naslona za leđa:** Pritisnite dugmad sa obe strane naslona - napred ili nazad (pogledajte slike 4-1 i 4-2).

**Uspravan položaj:** Pritisnite tastere sa strane okvira i istovremeno ispravite sedište prema sebi.

**Ležeći položaj:** Dok pritiskate tastere sa strane okvira, nagnite naslon nazad/nadole. Proverite stanje nogu ležaljke (slika 4-3).

**Korak 5 - Postavljanje sigurnosnih pojaseva:** Postavite podlogu sa sigurnosnim pojasevima između nogu vašeg deteta. Zakopčajte pojaseve sa svake strane sigurnosne podloge. Uverite se da čujete zvuk "klik" sa obe strane. Pričvrstite svaki krilni pojas tako da sigurnosni pojasevi dobro prijanjaju uz Vaše dete, pazeći da ih ne zategnete previše čvrsto kako biste izbegli nelagodu za dete.

## PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### ČIŠĆENJE

Presvlaka proizvoda Čistite mekom krpom namočenom toplom vodom i blagim sapunom. Nakon čišćenja ostavite proizvod da se dobro osuši. Ne koristite jake deterdžente, izbeljivače ili deterdžente sa abrazivnim česticama. Zabranjeno je čišćenje presvlake u veš mašini, sišilici, hemijskim čišćenjem, izbelivanjem ili centrifugiranjem. Konstrukciju čistite vlažnom mekom krpom i blagim sapunom. Osušite suvom mekom krpom. **NE KORISTITE VLAŽNE MARAMICE, JAKE DETERĐENTE ILI TAKVIH SA ABRAZIVNIM ČESTICAMA!** Igračke čistite samo mekom, blago vlažnom krpom. **NE MOČITE IH!**

### ODRŽAVANJE

Redovno proveravajte da li su fiksni i pokretni delovi labavi, oštećeni ili slomljeni. Nemojte sami popravljati proizvod, već kontaktirajte ovlašćeni servisni centar ili prodajnog agenta od kojeg ste kupili proizvod. U suprotnom, vaša garancija će biti nevažeća. Povremeno očistite proizvod. Ne ostavljajte proizvod štetnim utecajem spoljašnjih faktora – direktnog sunčevog zračenja, kiše, snega ili vetra. To može prouzrokovati oštećenje metalnih ili plastičnih delova i izbeljivanje presvlake. Čuvajte proizvod na suvom i provetrenom mestu, ne u prašnjavim, vlažnim prostorijama sa veoma niskim ili veoma visokim sobnim temperaturama.

**Napravljeno za Moni u NRK**  
**Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,**  
**Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,**  
**Telefon: 003592/936 07 90, veb stranica: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de Europese normen EN 12790 :2009.

## BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

### WAARSCHUWING!

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Gebruik dit product niet meer wanneer het kind zonder hulp kan zitten of meer dan 9 kg weegt.
- Dit product is niet bedoeld om langere tijd in te slapen.
- Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken (bv een tafel).
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Om letsel te voorkomen uw kind uit de buurt houden bij het in- en uitklappen van dit product.
- Laat kinderen niet met dit product spelen.
- Dit product niet optillen of verplaatsen met de baby erin.
- Verwijderd houden van vuur en rechtstreekse warmtebronnen.
- Dit product is geen vervanging van een wiegje of een bedje. Als uw kind moet slapen, moet u het in een geschikt wiegje of bedje plaatsen.
- Gebruik het product niet als u ontbrekende of defecte onderdelen vaststelt.
- Gebruik geen reserveonderdelen of andere componenten die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan de constructie aan.
- Voordat u het product voor de eerste keer in gebruik neemt, controleer of alle onderdelen correct zijn geplaatst en bevestigd en zorg ervoor dat er geen onderdelen ontbreken.
- Het product mag enkel door een volwassene worden gemonteerd.
- Het product is geschikt voor één kind!
- Gebruik het product in een thuisomgeving enkel waarvoor het bestemd is.



- Verplaats het product niet en pas de rugleuning niet aan terwijl het kind erin zit.
- Gebruik het product nooit op een zachte ondergrond (bed, bank, kussen), aangezien het product kan omvallen en verstikking op de zachte oppervlakken kan veroorzaken.
- Gebruik de speelboog niet om het product op te tillen en te dragen.
- Alle handelingen met betrekking tot het in- en uitschakelen, het vervangen van batterijen, moeten worden uitgevoerd door een volwassene.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het product totdat het volledig is gemonteerd zodat ze niet in aanraking komen met kleine en gedemonteerde onderdelen.
- Houd de plastic zak uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Plaats het product niet op oneffen oppervlakken, in de buurt van trappen, gladde en natte oppervlakken, in de buurt van zwembaden en andere gevaarlijke plaatsen en objecten.
- Laat geen andere kinderen rond het product spelen terwijl er nog een kind in zit.
- Bevestig en geef aan het kind geen andere voorwerpen of accessoires die niet door de fabrikant zijn geleverd.
- Buiten bereik van kinderen houden!
- Gebruik de hoogste stand van de rugleuning alleen als het kind stabiel genoeg is en niet leunt.
- Gebruik de speelbocht nooit om de ligstoel te dragen.

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

**BELANGRIJK!** De tekeningen en de afbeeldingen in deze instructie zijn louter illustratief en indicatief. Controleer na elke handeling of de onderdelen goed zijn bevestigd. Volg strikt de instructies en de volgorde voor de montage van het product zoals weergegeven in de diagrammen.

### **ONDERDELEN - AFBEELDING A**

1. Veiligheidsgordel; 2. Draagriem; 3. Speelgoedstang; 4. Speelgoed (3 stuks); 5. Zijframe. (a) linker zijbuis; (b) rechter zijbuis; (c) achterkant van de hoofdbuis; d) stang met speelgoed.

### **MONTAGE VAN DE CONSTRUCTIE**

Benodigd gereedschap voor montage: schroevendraaier Philips (niet inbegrepen); 1 st "D" LR20 alkalinebatterij (niet inbegrepen) om de vibrerende functies van de ligstoel te activeren. Twee LR44-celbatterijen voor het speelgoed zijn bij het product inbegrepen.

**Stap 1 - De zijbuizen bevestigen:** Bevestig de zijbuizen aan de rugleuning zoals weergegeven in afbeeldingen 1-1. De veerknop moet eruit springen zoals weergegeven in afbeelding 1-3.

**Stap 2 – De achtersteun monteren:** Plaats de zijframes tegen de gaten in de achtersteun. Hun knoppen moeten overeenkomen met de gaten in de steun. Terwijl u de veerknoppen aan beide uiteinden van de steun indrukt, steek de uiteinden in de overeenkomstige gaten in de vergrendelingsmechanismen van de zijframes (zie afbeelding 2-1). Druk voorzichtig totdat de buizen aan beide kanten op hun plaats klikken (zie afbeelding 2-2).

**Belangrijk:** De steun is ontworpen om maar op één manier te passen. Als je het moeilijk vindt om het te plaatsen, draai het dan om en probeer het opnieuw.

**Stap 3 - De speelgoedstang bevestigen:** Bevestig de plastic haak aan de zijbuizen. Zorg ervoor dat de kunststof haken aan de voorkant van de zwarte ringen kunnen stoppen (zie afbeelding 3). Steek het bord in de overeenkomstige gaten van de zijframes en druk er voorzichtig op totdat u een klikgeluid hoort dat aangeeft dat het vastzit. Nadat je de stang hebt geplaatst en hebt gecontroleerd of deze stabiel staat, bevestig het speelgoed eraan.

**Stap 4 - De positie van de rugleuning aanpassen:** Duw de knoppen aan weerszijden van de rugleuning naar voren of naar achteren (zie afbeeldingen 4-1 en 4-2).

**Rechtopstaande positie:** Druk op de knoppen aan de zijkant van de frames en strek tegelijkertijd de stoel naar u toe.

**Schuine positie:** Terwijl u de knoppen aan de zijkant van het frame indrukt, kantel de rugleuning naar achteren/beneden. Controleer de staat van de poten van de ligstoel (afbeelding 4-3).

**Stap 5 - Veiligheidsgordels omdoen:** Plaats het kussentje met de veiligheidsgordels tussen de benen van uw kind. Maak heupgordels vast aan elke kant van het veiligheidskussen. Zorg ervoor dat u aan beide kanten een klikgeluid hoort. Maak elke heupgordel zo vast dat de veiligheidsgordels goed om uw kind passen, en pas tegelijkertijd op dat u ze niet te strak vastmaakt om ongemak voor het kind te voorkomen.

## RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

### REINIGING

De bekleding reinig met een zachte doek met warm water en milde zeep. Laat na het reinigen het product volledig drogen. Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen, bleekmiddelen of reinigingsmiddelen met schurende deeltjes. De bekleding mag niet in een wasmachine, droogtrommel of stomerij gereinigd worden, ze mag ook niet gebleekt of gecentrifugeerd worden. Reinig de constructie met een vochtige zachte doek en milde zeep. Droog af met een droge zachte doek. **GEBRUIK GEEN VOCHTIGE DOEKJES, STERKE REINIGINGSMIDDELEN, DESINFECTIE- OF SCHUURMIDDELEN!** Reinig het speelgoed enkel met een zachte, licht vochtige doek. **MAAK HET SPEELGOED NIET NAT!**

### ONDERHOUD

Controleer regelmatig op loszittende, beschadigde of kapotte vaste of bewegende onderdelen. Indien nodig, herstel het product niet zelf, maar neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum of de verkoopagent waar u het product hebt gekocht. Anders vervalt uw garantie. Reinig het product regelmatig. Stel het product niet bloot aan de invloed van externe factoren zoals rechtsreeks zonlicht, regen, sneeuw of wind. Dit kan de metalen en de kunststof onderdelen beschadigen en de bekleding bleken. Bewaar het product op een droge en geventileerde plaats, niet in stoffige, vochtige ruimtes met zeer lage of zeer hoge kamertemperatuur.

**Gemaakt voor Moni in de VRC**

**Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.,**

**Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Telefoonnummer: 003592/936 07 90, website: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Ez a termék az EN 12790:2009 európai szabvány követelményeinek megfelelően készült.

**FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ**

### FIGYELEM!

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét.
- Ne használja ezt a terméket, ha gyermeke tud egyedül ülni, vagy ha súlya meghaladja a 9 kg-ot.
- Ez a termék nem alkalmas hosszabb alvásra.
- Soha ne használja ezt a terméket megemelt felületen (pl. asztalon).
- Mindig használja a biztonsági rendszereket.
- Soha ne használja a játéksínt a nyugágy hordozására.
- Ne mozgassa vagy emelje fel a terméket, ha gyermek van benne.
- Ne helyezze a terméket egyenetlen felületre, lépcsők vagy lépcsők közelébe, csúszós és nedves felületekre, úszómedencék és más veszélyes helyek és tárgyak közelébe.
- Soha ne használja puha felületen (ágy, kanapé, párna), mert a termék felborulhat és fulladást okozhat.
- Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak ezzel a termékkel.
- Ne használja a játékrudat a termék felvételére és szállítására.
- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyermekek biztonságos távolságban legyenek a terméktől olyan műveletek során, mint a termék kibontása, összecsuksása és beállítása.
- Tartsa távol tűztől és közvetlen hőforrástól. Този продукт не замества коша или леглото. Ако детето ви се нуждае от сън, трябва да го поставите в подходящ кош или легло.
- Ne használja a terméket, ha hiányzó vagy sérült alkatrészt észlel.
- Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott pótalkatrészeket és egyéb alkatrészeket.
- Ne végezzen semmilyen változtatást vagy módosítást a szerkezeten.
- A termék első használata előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelően van-e elhelyezve és rögzítve, és hogy nincsenek-e hiányzó alkatrészek.





- A termék összeszerelését csak felnőtt végezheti.
- Ne helyezzen egynél több gyermeket a termékbe.
- A terméket otthon csak a rendeltetésének megfelelően használja.
- Ne mozgassa a terméket és ne állítsa be a háttámlát, amíg a gyermek benne van.
- A termék működéssel kapcsolatos minden műveletet – be-, kikapcsolást, alkáli elemek cseréjét – felnőttnek kell elvégeznie.
- Ne engedje, hogy 3 évesnél fiatalabb gyermekek tartózkodjanak a termék teljes összeszerelése előtt, nehogy hozzáférjenek a kisméretű és szétszerelt alkatrészekhez.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag csomagolást gyermekektől.
- Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a termék körül, amíg egy másik gyermek tartózkodik benne.
- Ne rögzítsen a termékhez, és ne adjon a gyermeknek olyan tárgyat és tartozékot, amelyet nem a gyártó biztosított.
- Tartsa távol gyermekektől.
- Csak akkor használja a háttámla legmagasabb pozícióját, ha a gyermek elég stabil és nem borul fel.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

**FONTOS!** Az ebben az útmutatóban található diagramok és ábrák csak illusztráció és iránymutatás célját szolgálják. Minden egyes művelet elvégzése után ellenőrizze a rögzítés biztonságát.

Szigorúan kövesse az ábrákon feltüntetett utasításokat és a termék összeszerelési sorrendjét.

### **ALKATRÉSZEK – A. ÁBRA:**

1. Biztonsági öv; 2. Hordszív; 3. Játékfogantyú; 4. Játékok (3 db); 5. Oldalkeret.  
a) bal oldali cső; b) jobb oldali cső; c) a főcső hátulja; d) bár játékokkal.

### **A SZERKEZET ÖSSZESZERELÉSE:**

Az összeszereléshez szükséges eszközök: Phillips csavarhúzó (nem tartozék); 1 db „D” LR20 alkáli elem (nem tartozék) a nyugágy vibrációs funkcióinak aktiválásához. A játékhoz két darab LR44 cellás elemet tartalmaz a termék.

**1. lépés – Helyezze be az oldalsó csöveket:** Rögzítse az oldalsöveket a háttámlához az 1-1. ábrán látható módon. A rugógombnak ki kell ugrania az 1-3. ábrán látható módon.

**2. lépés – Szerelje be a hátsó rugótagot:** Helyezze az oldalsó kereteket a hátsó támasztó furataihoz. A gomboknak meg kell egyeznie a rugótag lyukaival. Miközben lenyomja a rugós terhelésű gombokat a rugótag mindkét végén, illessze be a végeket az oldalkeretek reteszelő mechanizmusainak megfelelő furataiba (lásd 2-1. ábra). Óvatosan nyomja meg, amíg a csövek mindkét oldalon a helyükre nem pattannak (lásd: 2-2. ábra).

**Fontos:** A támasztékot úgy tervezték, hogy csak egy irányba illeszkedjen. Ha nehézséget okoz az elhelyezése, fordítsa meg, és próbálja újra.

**3.lépés – A játékrúd rögzítése:** Rögzítse a műanyag kampóval az oldalsó csövekhez. Győződjön meg arról, hogy a műanyag kampók megállhatnak a fekete alátétek elején (lásd a 3. ábrát). Helyezze be a táblát az oldalsó keretek megfelelő lyukaiba, és óvatosan nyomja meg, amíg egy kattató hangot nem hall, ami azt jelzi, hogy rögzítette. A rúd elhelyezése és stabilitása után rögzítse a játékokat hozzá.

**4. lépés – A háttámla helyzetének beállítása:** Nyomja előre vagy hátra a háttámla mindkét oldalán lévő gombokat (lásd 4-1 és 4-2 ábra).

**Függőleges helyzet:** Nyomja meg a keretek oldalán lévő gombokat, és ezzel egyidejűleg egyenesítse maga felé az ülést.

**Döntött helyzet:** A keret oldalán lévő gombok nyomva tartása közben döntse hátra/le a háttámlát. Ellenőrizze a heverő lábainak állapotát (4-3. ábra).

**5. lépés – A biztonsági övek becsatolása:** Helyezze a betétet a biztonsági övekkel a gyermek lába közé. Rögzítse a kétoldali öveket a biztonsági párna mindkét oldalán. Győződjön meg arról, hogy mindkét oldalon "kattató" hangot hall. Rögzítse az öveket úgy, hogy a biztonsági övek szorosan illeszkedjenek gyermeke köré, ügyelve arra, hogy ne húzza meg őket túl szorosan, hogy elkerülje a gyermek kényelmetlenségét.

## TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

### TISZTÍTÁS

- ✓ A heverő kárpitja eltávolítható a jobb tisztítás érdekében. A kárpitot meleg vízzel és enyhe szappannal átitatott puha ruhával tisztítsa. Tisztítás után hagyja teljesen megszáradni a terméket. Ne használjon erős tisztítószer, fehérítőt vagy súroló hatású részecskéket tartalmazó tisztítószer. Tilos a kárpit tisztítása mosógépben, szárítógépben, vegytisztítás, fehérítés és centrifugálás.
- ✓ Tisztítsa meg a szerkezetet nedves puha ruhával és enyhe szappannal. Száraz puha ruhával szárítsa meg. Ne használjon nedves törlőkendőt, erős

tisztítószer, fertőtlenítőszer vagy súroló hatású részecskéket tartalmazó anyagot!

- ✓ A játékokat csak puha, enyhén megnedvesített ruhával tisztítsa. NE NEDVESD MEG!

### **KARBANTARTÁS**

Rendszeresen ellenőrizze a rögzített és mozgó alkatrészek meglazulását, sérülését vagy törését. Ne javítsa meg saját kezűleg a terméket, hanem forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy ahhoz az értékesítőhöz, akitől a terméket vásárolta. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket. Ne hagyja a terméket külső tényezők – közvetlen napfény, eső, hó vagy szél – káros hatásának. Ez károsíthatja a fém és műanyag alkatrészeket, és kifehéredhet a kárpit. Tárolja a terméket száraz és szellőző helyen, ne poros, párás helyen, nagyon alacsony vagy nagyon magas szobahőmérsékleten.

**Kínában gyártott Moni számára**

**Gyártó és importőr: Moni Trade OOD,**

**Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.**

**Telefonszám: 02/ 936 07 90, honlap: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Tento produkt je vyroben v souladu s požadavky evropských standardů EN 12790:2009 „Výrobky pro výchovu malých dětí. Lehátka pro malé děti“.

## DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE ZA ÚČELEM BUDOUCÍHO POUŽITÍ

### POZOR

- Tento produkt není určen pro spánek na delší dobu.
- Nepoužívejte tento výrobek, pokud Vaše dítě dokáže samo sedět nebo váží více než 9 kg.
- Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšených plochách (například stůl).
- Vždy používejte systémy, které zajišťují bezpečnost.
- Aby nedošlo ke zranění, zajistěte, aby během veškerých operací souvisejících s otevíráním a zavíráním výrobku nebyly přítomny děti.
- Nedovolte dětem, aby si s tímto výrobkem hrály.
- Nepřesouvejte ani nezvedejte tento výrobek, pokud je v něm dítě.
- Uchovávejte mimo dosah ohně a přímých zdrojů tepla.
- Tento výrobek nenahrazuje kočárek nebo postel. Pokud vaše dítě potřebuje spát, měli byste ho uložit do vhodného kočárku nebo postele.
- Nepoužívejte výrobek, pokud zjistíte, že některé části chybí nebo jsou poškozené.
- Nepoužívejte náhradní díly a jiné součásti, které nebyly schvaleny výrobcem.
- Neprovádějte žádné změny nebo úpravy na konstrukci.
- Před prvním použitím výrobku byste měli zkontrolovat, zda jsou všechny díly správně umístěny a upevněny a zda nechybí některé z dílů.
- Montáž výrobku by měla provádět pouze dospělá osoba.
- Neumisťujte do výrobku více než jedno dítě.
- Výrobek používejte pouze v domácím prostředí a jenom v souladu s jeho určením.
- Nehýbejte s výrobkem ani nenastavujte opěradlo, pokud je v něm dítě.
- Nikdy nepoužívejte na měkkém povrchu (postel, pohovka, polštář), protože výrobek se může převrhnout a způsobit udušení na měkkých površích.
- Nepoužívejte hrazdičku ke zvednutí a přenášení výrobku.
- Nedovolte, aby byly přítomny děti mladší 3 let, dokud výrobek zcela nesmontujete, abyste se vyhnuli přístupu k malým a rozebraným dílům.
- Uchovávejte plastové obaly mimo dosah dětí, aby se zabránilo riziku udušení.



- Neumísťujte výrobek na nerovné povrchy, v blízkosti stupnicí nebo schodů, kluzkých a mokrých povrchů, v blízkosti bazénů a jiných nebezpečných míst a předmětů.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s výrobkem, když je v něm další dítě.
- Nepřipevňujte k výrobku ani nedávejte dítěti žádné jiné předměty a příslušenství, které nebyly dodány výrobcem.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nejvyšší polohu opěradla používejte pouze tehdy, když je dítě dostatečně stabilní a nepřevrhne se.

## NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE

**DŮLEŽITÉ!** Schémata a obrázky v tomto návodu k použití jsou pouze pro ilustrační a orientační účely. Postupujte přesně podle pokynů a sledujte pořadí pro montáž a provoz produktu. Po provedení každé operace zkontrolujte bezpečnost fixace. Fixování určité polohy je ve většině případů doprovázeno zvukem cvaknutí.

### SOUČÁSTI VÝROBKU – ILUSTRACE A:

1. Bezpečnostní pás; 2. Popruh na přenášení; 3. Hrazdička na hračky; 4. Hračky (3 ks); 5. Boční rám. a) levá boční trubka; b) pravá boční trubka; c) zadní část hlavní trubky; d) hrazdička s hračkami.

### MONTÁŽ KONSTRUKCE:

Nástroje, které jsou potřebné k montáži: křížový šroubovák (není součástí dodávky); 1ks alkalická baterie "D" LR20 (není součástí dodávky) pro aktivaci vibračních funkcí lehátka. Dvě baterie LR44 pro hračky jsou součástí výrobku.

**Krok 1 – Montáž bočních trubek:** Připevňte boční trubky k opěradlu, jak je znázorněno na obrázcích 1-1. Pružinové tlačítko by mělo vyskočit, jak je znázorněno na obrázku 1-3.

**Krok 2 – Montáž zadnej vzpery:** Umístěte boční rámy v pozici podle otvorů v zadní podpěře. Jejich tlačítka by měla odpovídat otvorům ve vzpěře. Za současného stisknutí odpružených tlačítek na obou koncích vzpěry zasuněte konce do odpovídajících otvorů v zajišťovacích mechanismech bočních rámu (viz obrázek 2-1). Jemně zatlačte, dokud trubice nezapadnou na místo, přičemž z obou stran uslyšíte cvaknutí (viz obrázek 2-2).

**Důležité:** Podpěra je navržena tak, že ji můžete namontovat pouze jedním způsobem. V případě, že máte potíže s uložením, otočte podpěru a zkuste to znovu.

**Krok 3 - Vložení hrazdičky na hračky:** Připevněte plastovým háčkem na boční trubky. Ujistěte se, že se plastové háčky mohou zastavit na přední straně černých podložek (viz obrázek 3). Vložte desku do odpovídajících otvorů v bočních rámech a jemně na ni zatlačte, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí indikující, že je upevněna. Po umístění hrazdičky a ujištění se, že je stabilní, na ni připevněte hračky.

**Krok 4 – Nastavení polohy opěradla zad:** Stiskněte tlačítka na obou stranách opěradla zad – dopředu nebo dozadu (viz obrázky 4-1 a 4-2).

**Vzpřímená poloha:** Stiskněte tlačítka na boku rámu a zároveň narovnejte sedadlo směrem k sobě.

**Nakloněná poloha:** Stiskněte tlačítka na boku rámu a sklopte opěradlo zad dozadu/dolů. Zkontrolujte stav nohou lehátka (obrázek 4-3).

**Krok 5 – Montáž bezpečnostních pásů:** Umístěte podložku s bezpečnostními pásy mezi nohy Vašeho dítěte. Zapněte pasky na břicho na každé straně bezpečnostní podložky. Ujistěte se, že na obou stranách slyšíte zvuk „cvaknutí“. Zapněte každý břišní pás tak, aby bezpečnostní pásy těsně obepínaly Vaše dítě, dávejte pozor, abyste je neutáhli příliš těsně, abyste se vyhnuli nepohodlí pro dítě.

## POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

### Čištění

✓ Čalounění výrobku lze sejmout pro snadnější čištění. Uvolněte upevňovací pás, zvedněte spodní část čalounění. Uvolněte zadní rám opěradla a poté můžete sejmout čalounění. Čistěte měkkým hadříkem namočeným v teplé vodě a jemném mýdle. Po vyčištění nechte produkt zcela vyschnout. Neskladujte ani nepoužívejte čalounění, pokud není zcela suché. Nepoužívejte silné čisticí prostředky, bělidla nebo čisticí prostředky s abrazivními částicemi. Je zakázáno čistit čalounění v pračce, sušičce, chemické čištění, bělení a odstředování.

✓ Očistěte konstrukci vlhkým měkkým hadříkem a jemným mýdlem. Osušte suchým měkkým hadříkem. **NEPOUŽÍVEJTE MOKRÉ utěrky, SILNÉ ČISTÍCÍ PROSTŘEDKY, DEZINFEKČNÍ PROSTŘEDKY ANI NIC S ABRAZIVNÍMI ČÁSTICEMI!**

✓ Hračky čistěte pouze měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. **NESMÍTE JE MAČET!**

### Údržba

Pravidelně provádějte kontroly pevně uložených a pohyblivých částí, zda náhodou nejsou uvolněné, poškozené nebo zlomené. Neopravujte výrobek samostatně, ale vždy kontaktujte autorizované servisní středisko nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. V opačném případě bude uplatnění Vaší záruky. Výrobek pravidelně čistěte.

Nenechávejte výrobek vystavený škodlivým vlivům vnějších faktorů – přímému slunečnímu záření, dešti, sněhu nebo větru. To by mohlo způsobit poškození kovových a plastových dílů a vybělení čalounění. Výrobek skladujte na suchých a větraných místech, ne na prašných, vlhkých místech s velmi nízkou nebo velmi vysokou pokojovou teplotou.

**Vyrobena pro Moni v Čínské lidové republice**

**Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.,**

**Adresa: bulharská republika, město Sofie, čtvrť Trebich, ul. Dolo1,**

**Telefonní číslo: 02/ 936 07 90, webová stránka: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

Tento produkt je vyrobený v súlade s požiadavkami európskych štandardov EN 12790:2009 „Výrobky na výchovu malých detí. Lehátka pre malé deti“.

## DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ZA ÚČELOM BUDÚCEHO POUŽITIA

### POZOR!

- Tento produkt nie je určený pre spánok na dlhšiu dobu.
- Nepoužívajte tento výrobok, pokiaľ Vaše dieťa dokáže samo sedieť alebo váži viac ako 9 kg.
- Nikdy nepoužívajte tento výrobok na vyvýšených plochách (napríklad stôl).
- Vždy používajte systémy, ktoré zaisťujú bezpečnosť.
- Aby nedošlo k zraneniu, zaistite, aby počas všetkých operácií súvisiacich s otváraním a zatváraním výrobku neboli prítomné deti.
- Nedovoľte deťom, aby sa s týmto výrobkom hrali.
- Nepresúvajte ani nedvíhajte tento výrobok, pokiaľ je v ňom dieťa.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa a priamych zdrojov tepla.
- Tento výrobok nenahrádza kočík alebo posteľ. Pokiaľ vaše dieťa potrebuje spať, mali by ste ho uložiť do vhodného kočíka alebo postele.
- Nepoužívajte výrobok, ak zistíte, že niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené.
- Nepoužívajte náhradné diely a iné súčasti, ktoré neboli schválené výrobcom.
- Nevykonávajte žiadne zmeny alebo úpravy na konštrukcii.
- Pred prvým použitím výrobku by ste mali skontrolovať, či sú všetky diely správne umiestnené a upevnené a či nechýbajú niektoré z dielov.
- Montáž výrobku by mala vykonávať iba dospelá osoba.
- Neumiestňujte do výrobku viac ako jedno dieťa.
- Výrobok používajte iba v domácom prostredí a len v súlade s jeho určením.
- Nehýbte s výrobkom ani nenastavujte operadlo, pokiaľ je v ňom dieťa.
- Nikdy nepoužívajte na mäkkom povrchu (posteľ, pohovka, vankúš), pretože výrobok sa môže prevrhnúť a spôsobiť udusenie na mäkkých povrchoch.
- Nepoužívajte hrazdičku na zdvihnutie a prenášanie výrobku.
- Všetky činnosti súvisiace s elektrickým napájaním – zapínanie, vypínanie, výmena alebo nabíjanie dobíjacích batérií musí vykonávať iba dospelá osoba.





- Nedovoľte, aby boli prítomné deti mladšie ako 3 roky, kým výrobok úplne nezmontujete, aby ste sa vyhli prístupu k malým a rozobraným dielom.
- Uchovávajte plastové obaly mimo dosahu detí, aby sa zabránilo riziku udusenía.
- Neumiestňujte výrobok na nerovné povrchy, v blízkosti stupnicou alebo schodov, klzkých a mokrých povrchov, v blízkosti bazénov a iných nebezpečných miest a predmetov.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s výrobkom, keď je v ňom ďalšie dieťa.
- Nepripevňujte k výrobku ani nedávajte dieťaťu žiadne iné predmety a príslušenstvo, ktoré neboli dodané výrobcom.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Najvyššiu polohu operadla používajte iba vtedy, keď je dieťa dostatočne stabilné a neprevrhne sa.

## NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUHE

**DÔLEŽITÉ!** Schémy a obrázky v tomto návode na použitie sú len na ilustračné a orientačné účely. Postupujte presne podľa pokynov a sledujte poradie pre montáž a prevádzku produktu. Po vykonaní každej operácie skontrolujte bezpečnosť fixácie. Fixovanie určitej polohy je vo väčšine prípadov sprevádzané zvukom cvaknutia.

### SÚČASTI VÝROBKU – ILUSTRACIA A:

1. Bezpečnostný pás; 2. Popruh na prenášanie; 3. Hrazdička na hračky; 4. Hračky (3 ks); 5. Bočný rám. a) ľavá bočná rúrka; b) pravá bočná rúrka; c) zadná časť hlavnej rúrky; d) hrazdička s hračkami.

### MONTÁŽ KONŠTRUKCIE:

Nástroje, ktoré sú potrebné na montáž: križový skrutkovač (nie je súčasťou dodávky); 1ks alkalická batéria "D" LR20 (nie je súčasťou dodávky) pre aktiváciu vibračných funkcií lehátka. Dve batérie LR44 pre hračky sú súčasťou výrobku.

**Krok 1 – Montáž bočných rúrok:** Pripevnite bočné rúrky k operadlu, ako je znázornené na obrázkoch 1-1. Pružinové tlačidlo by malo vyskočiť, ako je znázornené na obrázku 1-3.

**Krok 2 – Montáž zadnej vzpery:** Umiestnite bočné rámy v pozícii podľa otvorov v zadnej podpere. Ich tlačidlá by mali zodpovedať otvorom vo vzpere. Za súčasného stlačenia odpružených tlačidiel na oboch koncoch vzpery zasuňte konce do zodpovedajúcich otvorov v zaistovacích mechanizmoch bočných rámov (viď obrázok 2-1). Jemne zatlačte, kým trubice nezapadnú na miesto, pričom z oboch strán budete počuť cvaknutie (viď obrázok 2-2).

**Dôležité:** Podpera je navrhnutá tak, že ju môžete namontovať iba jedným spôsobom. V prípade, že máte problémy s uložením, otočte podperu a skúste to znova.

**Krok 3 – Vloženie hrazdičky na hračky:** Pripevnite plastovým háčikom na bočné rúrky. Uistite sa, že sa plastové háčiky môžu zastaviť na prednej strane čiernych podložiek (pozri obrázok 3). Vložte dosku do zodpovedajúcich otvorov v bočných rámoch a jemne na ňu zatlačte, kým nebudete počuť zvuk cvaknutia indikujúci, že je upevnená. Po umiestnení hrazdičky a uistenia sa, že je stabilná, na ňu pripevnite hračky.

**Krok 4 – Nastavenie polohy operadla chrbta:** Stlačte tlačidlá na oboch stranách operadla chrbta – dopredu alebo dozadu (viď obrázky 4-1 a 4-2).

**Vzpriamená poloha:** Stlačte tlačidlá na boku rámov a zároveň narovnajzte sedadlo smerom k sebe.

**Naklonená poloha:** Stlačte tlačidlá na boku rámu a sklopte operadlo chrbta dozadu/dole. Skontrolujte stav nôh lehátka (obrázok 4-3).

**Krok 5 – Montáž bezpečnostných pásov:** Umiestnite podložku s bezpečnostnými pásmi medzi nohy Vášho dieťaťa. Zapnite pásiky na bruško na každej strane bezpečnostnej podložky. Uistite sa, že na oboch stranách počujete zvuk „cvaknutia“. Zapnite každý brušný pás tak, aby bezpečnostné pásy tesne obopínali Vaše dieťa, dávajte pozor, aby ste ich neutiahli príliš tesne, aby ste sa vyhli nepohodliu pre dieťa.

## POKYNY NA ČISTENIE A ÚDRŽBU

### Čistenie

✓ Čalúnenie výrobku je možné sňať pre ľahšie čistenie. Uvoľnite upevňovací pás, zdvihnite spodnú časť čalúnenia. Uvoľnite zadný rám operadla a potom môžete sňať čalúnenie. Čistite mäkkou handričkou namočenou v teplej vode a jemnom mydle. Po vyčistení nechajte produkt úplne vyschnúť. Neskladujte ani nepoužívajte čalúnenie, pokiaľ nie je úplne suché. Nepoužívajte silné čistiace prostriedky, bielidlá alebo čistiace prostriedky s abrazívnymi časticami. Je zakázané čistiť čalúnenie v práčke, sušičke, chemické čistenie, bielenie a odstredovanie.

✓ Očistite konštrukciu vlhkou mäkkou handričkou a jemným mydlom. Osušte suchou mäkkou handričkou. **NEPOUŽÍVAJTE MOKRÉ utierky, SILNÉ ČISTIACE PROSTRIEDKY, DEZINFEKČNÉ PROSTRIEDKY ANI NIČ S ABRAZÍVNÝMI ČIATICAMI!**

✓ Hračky čistite iba mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. NESMIETE ICH MAČET!

### **Údržba**

Pravidelne vykonávajte kontroly pevne uložených a pohyblivých častí, či náhodou nie sú uvoľnené, poškodené alebo zlomené. Neopravujte výrobok samostatne, ale vždy kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. V opačnom prípade bude uplatnenie Vašej záruky. Výrobok pravidelne čistite.

Nenechávajte výrobok vystavený škodlivým vplyvom vonkajších faktorov – priamemu slnečnému žiareniu, dažďu, snehu alebo vetru. To by mohlo spôsobiť poškodenie kovových a plastových dielov a vybielenie čalúnenia. Výrobok skladujte na suchých a vetraných miestach, nie na prašných, vlhkých miestach s veľmi nízkou alebo veľmi vysokou izbovou teplotou.

**Vyrobené pre Moni v Čínskej ľudovej republike**

**Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o.,**

**Adresa: bulharská republika, mesto Sofia, štvrť Trebich, ul. Dolo1,**

**Telefónne číslo: 02/ 936 07 90, webová stránka [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**